



رپورتی سالانه‌ی چالاکی و پژوهش کانی

# پژوهشگاه بولهه‌پیشی

[PDO]

۲۰۲۴-۲۰۲۳

۲۷۲۶ کوردی | ۲۰۲۵ زایینی







رپورتی سالانه‌ی چالاکی و پژوهش‌کاری

# ریکخواری خلک بر گهشیدان

## ( PDO )

۲۰۲۴-۲۰۲۳

کوردی ۲۰۲۵ | زایینی ۲۷۲۶

**رٽپورتى سالانه‌ی چالکى و پروژه‌کانى  
رٽکخراوى خەلک بۆ گەشەپىدان (PDO) بۆ سالانى (٢٠٢٣-٢٠٢٤)**

دەسته‌ي بۇرى دەسته‌ي بۇرى دەسته‌ي بۇرى

د. رازاو محمد فرهج | سەرپەرشتىيارى بۇرد

د. محمد عبدالوهاب حسن | ئەندام

ھۆگر چەتو شىخە | ئەندام

سەلاح سدىق سعيد | ئەندام

د. ئافا حمەكريم صالح | ئەندام

دېزاین: شىركە خانزادى

سالى چاپ: ٢٧٢٦ كوردى - ٢٠٢٥ ي زايىنى.

## دەستەی بەرپیوهبردن

پیکخراوی خەلک بۆ گەشەپېدان، سال بە سال گەشەی کردوووه و پانتاييەكى فراوانى لهنیو كايمى كارى پیکخراوهەيى و داكۆكىكىردن لە سەر پرسە مروييەكان بەگشتى و مافەكانى ژنان و گەنجان بە تايىبەتى ھەيە لە ئەمەرۇي ھەريمى كوردىستاندا ئەم پیکخراوه توانيويىتى لە ئاست داواكارىيە ھەنۇوكەيەكانى كۆمەلگە بىت، لەپىكەيە كانى پىكەوهەيى و ھەماھەنگى لەگەن پیکخراو دامودەزگا پەيوەندىدارەكان، سەربارى بۇونى ئاستەنگ و گرفته كان.

خۆم بە خۆشحال ئەزانىم بەردهوامم لە پیکخراوی خەلک بۆ گەشەپېدان، كە تىايىدا كارمان لەسەر چەندىن پرۆزەي گرنگ و كارىگەر كردوووه. سوپاسى ھەموو ھاوکارانم دەكەم لە بەرھۆپىشىرىدى دىد و پەيام و بەديھىنانى ئامانج و جىبەجى كىرىنى ئەركەكانى پیکخراودا...



بەهار مونزير  
بەرپیوهبرى پیکخراوى  
خەلک بۆ گەشەپېدان

بۇونى پیکخراوهەكانى كۆمەلگەي مەدەنى ھىزىزىكتىرە كە دەكرىتەوە بەپەر چەسپاندىن مافەكانى مروقدا، دووبارە گەراندىنەوە بەھايە بۆ رېزگەتن لە جىاوازىيەكان و ھىننانە پىشەوهى ئەو تاكانەيە كە پەراۋىزخراون بە ھەر بىانوييەك بىت، چونكە جەختىرىدەوە لەسەر ھىزى كاركىرىنى بەكۆمەن يەكىكە لە پەرنىسىپەكانى كاركىرىنى پیکخراوهەيى و لەو پىكەيەوە دەتوانرىت گۈرانكارىيەكى بەرچاو بەدىبىت، ھەموو ئەمانەش لە پىناؤ بە دىھىنانى كۆمەلگەيەكى مەدەنى بەھىزو تاكىكى سەبەخۇدايە.



رۇزبە حەسەن  
ئەندامى دەستەى  
بەرپیوهبردن

لە ئىستادا لە ھەريمى كوردىستان، پىويىستى ھەبوونى كۆمەلگائىيەكى مەدەنى بەھىز لە ھەموو كات گەنگىترە، بە تايىبەتى كە لەسەر بىنەمائ ھاواولاتىبۇون و مافەكانى مروقۇ دروستىنىت. پیکخراوهەكانى كۆمەلگائى مەدەنى رۇلىكى گەنگىيان ھەيە لە بەرگىرىكىردن لە مافى مروقۇ و بەتايىبەتى مافى ژنان. لەم بوارەدا، پیکخراوی «خەلک بۆ گەشەپېدان» يەكىكە لە پیکخراوه پىشەنگەكان كە خزمەتكۈزۈرى دەرۈونى، كۆمەلەتى، ياسايسى و ژىارى بۆ ژنان و گەنجان دابىن دەكات، بە بىن گۆيدانە ھەلومەرجى كۆمەلەتى يان ئايىبىيەكان. ھەروەها، ئەم پیکخراوه لە پىشەنگەكانى بەرەنگاربۇونەوە تۈندوتىيىتى كۆمەلەتىيە كەنەنە چالاکىيەكانى لە سەر ئاستى پیکخراوى و ئەكادىمېش كارىگەرى خۆى ھەيە.



ئارام توفيق  
حەممە سعىد  
ئەندامى دەستەى  
بەرپیوهبردن

بەھىواي ئەوهى پیکخراوی «خەلک بۆ گەشەپېدان» (PDO) بەردهوام و بەھىز بىت لە كاركىرىنى بۆ بەرەنگاربۇونەوە ھەموو جۆرە نادادپەرەرەيىەكانى كۆمەلەتى لە ھەريمى كوردىستان.

دارایی و ئابوری وەک بەشیک لە سەرچاوهی بەریوەبردنی کاری پىخراوهەوی و وەک بەنەمایەکى گرنگى ئەنجامدانى کار و چالاکييەکان لە پرۆژەکان، ئامانجى کارى پىخراوهە بەدىيىنېت بەو مەرجەي بەشىوازىكى دروست و زانستى بەكاربىت و دارشتنهەوەي بۇ بىرىت لە خزمەت ئەو گروپە ئامانجدارانەي پرۆژەکانى بۇ بنوياد ئەنرېت، ئەنجامى بەدەستهاتوووی ھەلسەنگاندى سالانەيى ئودىتەکان بۇ لابەنی دارايى و بەریوەبردنى ژمیرىيارى لە چوارچىوهى پرۆژەکان، پائىنەرى باشكىردىن و بەرەوپىنىشچۈونى كارەكانمان بۇوه لە پىخراوى خەلک بۇ گەشەپىدان، بە ئامانجى بەریوەچۈونى پرۆژەکان بەشىوازىكى پىخراو و گەياندى خزمەتگۈزارييەکان بەشىوازىكى يەكسان و دادپەرەرانە بە گروپە ئامانجدارەکان لە كۆمەلگەدا.



### ئەقىن سدىق

ئەندامى دەستەي  
بەریوەبردن

لە ئىستاندا پىخراوهەكانى كۆمەلگەي مەدەنلىكى پىيوستىيەكى رەھان بۇ پاراستن و گەشەپىدانى بونيادى كۆمەلگە، ئەمەش لەسەر بەنەمایى ئەو باردوخە لە ھەرييە كوردستان ھەيە دەربارەي پرسەكانى ژنان و گەنجان لەپۇووی كلتوري كۆمەللايەتى و ئايىنى و ئابورىيەوە، ھەر بۇيە پىخراوى خەلک بۇ گەشەپىدان لە پىگەيى نوسىنەوەي ستراتييى چۈنچۈلەنەن كۆمەلگەي زىياتىداوە بە بوارى بىنیاتنانەوەي ئاشتى و پىكەوە ژيان و پرۆژەيى ژياراتى و ھاوکارى دامەزراوه حکومىيەكانى وەک پەرەورە و زانكۆكان، چونكە ئامانجىيەتى بە كىدارى بۇونى رۆلى پىخراوى كۆمەلگەي مەدەنلىكى وينى بىكەت لە پىگەي جىبەجىكىردىن و ئەنجامدانى پرۆژە و چالاکى جىيىاواز، بەبىن جىيىاوازى كىردىن لە نىوان گروپ و شوين و نەتهەوەكان و پىدانى دەرفەتى بەشدارىيەكىردىن لە ھەرييە كوردستان.



### سورىن ئەبوبەكر

ئەندامى دەستەي  
بەریوەبردن

بیشہ کی

ریکخراوی خه‌لک بو گه شه پیستان (PDO)، و هک یه کیک له ریکخراوه چالاکه کانی کومه‌لگه‌ی مده‌نی، ویرای ئاسته نگه کومه‌لایه‌تی، دارایی و تەکنیکییه کان، بى وچان، له ریگه‌ی پروژه و چالاکییه جۇراوجۇرە کانیبىه و، بە ھاوبەشى و ھاوكارى ریکخراوه ناخوئى و نیودەولەتییه کان، کارى جددى دەکات بو بىياتنانى کومه‌لگه‌یەكى يەكسان بەبى جىاوازى لەنیوان ژن و پیاودا، ھەروەها کار بو بەرنگاربۇونە وە تۈندۈتىزىيە کان دەکات...

نه‌گه‌رجی سنوری کاری پیکخراوه‌که، له ئاستى كۆمەلگەدا فراوانه، به لام به رده‌وام به چاوی بايەخه وه روانيويه تىبىه رەوشى ژنان و كاري بۇ گەشەپىدان و پىشخستنى تواناي ژنان و چالاكانى بواره‌كانى مافي مرۆف، مافي ژنان، مافي مندالان، مافي كريكاران و تويىزه جياجىياكانى كۆمەلگە كردووه. هەروهه پرۇزەت تايىبەت بە پىشخستنى توانا و كارامەبى ژنان و گەنجانى له كۆمەلگە جىبەجىكىردووه و بايەخىكى زىدەتلى بە و ژن و گەنجانە داوه، كە له ناوجە زيانبارەكانى دواي شەرى تىرۇر، زۇرتىرين زيانيان بەركەوتبوو، بە تايىبەت له كۆمەلگە شەنگال له پارىزگاى دھۆك و كەمپى پەنابەران له پارىزگاى سلىمانى.

ئامانجى سەرەكى پرۇزەكان، گەياندى خزمەتگوزاري مەدەنيانه بۇوه بۇ ئە و تويىزانەي بۇونەتە قوريانى توندوتىرۇشىبىه كان، بە تايىبەت ژنان و مندالان و گەنجانى رىزگاربۇوى توانانەكانى پىكخراوى تىرۇر يىسىتىي «دەولەتى ئىسلامى لە عىراق و شام»، ناسراو بە «داعش». له ديارتىرين پرۇزەكانىش ئە و راهىنيانه چىر و فره رەھەندانە بۇون، كە له كەمپى ئاشتىي تايىبەت بە ئاوارەكان لە شارقەكەي عەربەت و كۆمەلگەي ئىزدىنىشىنى شەنگال رېكىخىستان و بە ھۆيانەو سەدان چالاک و ژن و گەنجانى قوريانى توندوتىرۇشى سوودىيان لىبىنى.

هه رووه‌ها له رووی بلاوکردن‌وهی هوشیاری‌ی گشتیی سه‌باره‌ت به مافی زاینده‌یی و مافی مرؤوف و چونیتی به ره‌نگاربونه‌وهی ئالنگاری‌بیه ده‌رونونی، کۆمەلایه‌تیی، ئابووری و جفاکی‌بیه‌کان، پیخراوی خەلک بو گەشەپیدان له سه‌نته‌ری شاری سلیمانی، ناوه‌ندی ئیداره‌ی سه‌ربه‌خۆی گەرمیان - شاری كەلار، قەزای شنگال، شاروچکەی بازیان له سنورى پاریزگای سلیمانی، چەندین راھینان و خولی هوشیاری كرد ووه‌ته‌وه و هه‌زاران نامیلکە و بلاوکراوه‌ی تایبەت به هوشیاری بلاوکردووه‌ته‌وه.

یه کیکی دیکه له پروژه گرنگه کانی ریکخراوه‌که، دروستکردنی تۆریک بیوو تایبەت به به ره نگاربوونه وەی ئەو فشاره یاساپییە لەسەر ژنان له عێراق درووست بیوو، وەک ریکخراویکی کۆمەلگەی مەدەنی له پیشەوەی ئەو ریکخراوه مەدەنیانە بیوو، کە له عێراق و هەریمی کوردستان دەنگیان دژی هەموواری یاساپی (۱۸۸) سالی (۱۹۵۹)ی تایبەت به باری کەسیتى له عێراق هەلبى و بیووه ئەندامى ھاوپە یمانیتیبەکی نیشتەمان، بە اوتکردنەوەی ھەمووارە باساقە.

به له به رچاوگرتنی دوختی داکوکیکاران له پرسه کانی مافی مرؤف، ڙنان، مافه پیشې یی و بنه رهتییه کانی تویژه کانی کومه لگه و ریکرتن له و فشارانهی له سه ریانه، (PDO) له ده ستپیشخه رییه کدا، توری داکوکی له داکوکیکارانی راگه یاند، بوئه وهی هه رچی زیاتره کار بکریت بو پاراستنی گیان و ڙیانی داکوکیکاران و له ۱۹۹۹ دو یونف، و یاساب، و مهدمنیه وه یشتیوانیان به دایین بکرت.

هه رووهها پیکخراوه‌كه، ناوه‌ندیکی تایبېت به په روهدەکردن و پیشخستنی توانای رونوکبیری و مه عريفی چالاكان و خوازيارانی پرسه‌کانی داکۆکيکردنی کرده‌وه، بُئه‌وهی له چوارچیوهی پروگراميکي توکمەدا ئاستىين كارامەي و لىھاتووپىيەكاني زنان بەرز بکريتەوه و زنان بتوانن له ئەكاديمىيايەكدا زانستىيانه ئاشنای بوارە تىۋرى و پراكىتىكىيەكاني تاييەت به داکۆكى له مافەكانيان بن. لەم راپورتەدا، پوخته و وردەكارى بىويست لە بارەھ سەرجەم ئەو پۈرۈزانەي له ماوهى دوو سالدا (٢٠٢٣) - (٢٠٢٤) جىيەجىكراون، خراوهتەرۇو. بە هيواي كارى باشتىر و بەردەۋامى ھەموو لايەك بۇ سەرخستنى يېرسى جەسياندىن ماف و يەكسانىي له كۆممەلگەدا.

بەهار مونزیر | بەریوەبەرى رىكخراوى خەلک بۇ گەشەپىدان

یەکەم: پرۆژە: وەرە پیشەوە، لەخۆگرتنى سەرکردایەتىكىرىدى ژنان لە عىراقدا

### ١- زانىارىيە بىنەرهەتىيەكان:



ناوى پرۆژە: "وەرە پیشەوە، لەخۆگرتنى سەرکردایەتىكىرىدى ژنان لە عىراقدا"

### Lean in: Fostering Women's Leadership in KRI

ماوهى پرۆژە: شەش مانگ (٢٠٢٣/٧/١) تا (٢٠٢٤/١/٣١).

شوئىنى جىبەجىكىرىدى: سلىمانى، ھەولىر و دھۆك.

ئامانچى پرۆژە: بەھىزىكىرىدۇن و بونىادىنانى توانى ژنان لە پۆستە سەرکردایەتىيەكان.

بەشداربۇوان: لە ھەر سى شاردا، (٤٥) كەسايىەتى و چالاکى ژنان و پىكىخراوهەكانى كۆمەلگەي مەدەنى بەشدار بۇون و سوودىيان لە ناوهەرۆكى راھىينانەكان وەرگىرتووه.



## ۲-۱: ناساندن و ورده‌کاری:

ئەم پروژه‌یه يەکىكە له پروژە گرنگەكان بۆ بنیادنائى توانای ژنان له بەريوبىردن و سەركىدايەتىكىرىدىن له كۆمەلگە، به تايىبەتى له و پۆست و پېيغانەدا، كە ژنان پىيان گەيشتۈون. پروژەكە له ژىر ناوى "SPW project" رېخراوى (GIZ) ئەلمانى پشتىوانى دارايسى بۆ دابىنكرد. لە ماوهى شەش مانگدا، لە پارىزگاكانى سلىمانى، ھەولىر و دەھۆك جىبەجيڭرا.



9

## ۳-۱: چالاكىيەكانى پروژەكە:

پروژەكە، پىكەاتبۇو له (۳) چالاكى سەرهەكى تايىبەت به راھىنان و بەرزرىكەنەوهى ئاستى توانى سەركىدايەتىكىرىدىن له لايەن ژنانەوهى، بەم جۇرە خوارەوهى:

### ۱-۳-۱: چالاكى يەكمە:

رېكىستنى راھىنائىكە له شارى ھەولىر، تايىبەت بە سەركىدايەتىكىرىنى ژنان، بە بەشدارى (۱۵) بەشداربۇو له پۆزىنامەنۇوس، چالاكىيەكانى كۆمەلگەي مەدەنى، چالاكى سىياسىي و كەسايىھەتىي سەربەخۆ.

### راھىنان و تەوهەركانى راھىنان:

- نازەنین عومەر، "ديمۆكراتى و بەشدارى ژنان".
- ھۆگر چەتۆ، "كەمپەين و داكۆكىكىرىن".
- دونيا مەردان، "تونا و لىيھاتووپەكەن ئەنەن لە مىدىا پەيوەندىكىرىدىندا".
- د. كازىم گزالى، "دىالۆگ و چارەسەرى ناكۆكى".
- د. سەنگەر سالح، "بەھىزكىرىنى ئابوورى ژنان".

### ۲-۳-۱: چالاكى دووھم و سىيەم:

ھەردوو چالاكىيەكە تايىبەت بۇون بە راھىنائى راھىنەران (TOT) لە ھەردوو شارى سلىمانى و دەھۆك، لە ھەر چالاكىيەكىياندا (۱۵) كارمەندى رېخراوهەكانى كۆمەلگەي مەدەنى و چالاكى ژنان بەشدار بۇون.

### راھىنان و تەوهەركانى راھىنان:

- سلام عومەر، مىدىا و گروپى فشار.
- كارمل عەقىل، بەشدارى ژنان لە پرۆسەى دروستكىرىنى بېياردا.
- شىرىن جەمال، پەيوەندىكىرىن، دىالۆگ، گفتۇگۇ، زمان و كەسايىھەتى و زمانى جەستە.
- وھلىد عەلى، داكۆكىكىرىن و كەمپەين.
- د. چۆمان ھەردى، بەشدارى سىياسى ژنان.
- بەھار مۇنزيز، كەمپەين و داكۆكىكىرىن.

دووهم: پروژه بەھیزکردنی کۆمەلگەی مەدەنی بۆ پیشخستنی يەكسانی و دیموکراسی لە هەریمی کوردستاندا



١-٢: زانیارییە بنەرهتییەکان:  
ناوی پروژە: بەھیزکردنی کۆمەلگەی مەدەنی بۆ پیشخستنی يەكسانی و دیموکراسی لە هەریمی کوردستاندا.

شوینی جىبەجىكىرنى: هەریمی کوردستان و عىراق.  
ئامانجى پروژە: بەھیزکردنی تواناي ژنان بۆ بەرەنگاربۇونەوەي ئالنگارىيەکان و بەرگرىيىرنى لە ماف و داواكارىيەكانيان.

## ۲-۲: ناساندن و وردهکاری:

ئەم پروژەيە، يەكىكە لە پروژە گرنگەكانى رېكخراوى "خەلک بۇ گەشەپىدان"، كە بە ھاواکارى رېكخراوى "فرىياڭوزاري مىللەتى نەرويج" لە ھەرىمى كوردىستان و عىراقتدا جىبەجى دەكرىت. بە و پىيەئى رۆز لە دواى رۆز كىشە كۆمەلەيەتى و ياسايىيەكانى ژنان لە كۆمەلگەدا رۇو لە ھەلکشان، بۇ رۇوبەر ووبۇونەوهى ئەو كىشە و ئالنگاريانەي دىنە بەردم ژنان، پىويىستمان بە بەھىزكردىنى توانا و لىھاتووپەيەكانى ژنان و پىكھىنانى تۆرپەندىكى فراوان ھەيە، بۇ ۋەتكىردىنەوهى ئەو نا يەكسانى و نابەرامبەرىيەي، دەرھەق بە ژنان لە ھەرىمى كوردىستان و عىراق دەكرىت.

## ۳-۲: چالاكىيەكانى ئەم پروژەيە:

### ۱-۳-۲: داپشتلى پلانى ستراتيژى سن سالى و بەھىزكردىنى پۆلسىيەكانى رېكخراو:

يەكىكە لە گرنگەتىرين پروژەكانى رېكخراو، ئامادەكىرىدىنى پلانى ستراتيژىيە بۇ سن سالى ئايىنده، كە زىياتر لە دوو سالە كار بۇ ئامادەكىرىدى دەكرىت و پروژەكە گەلە كراوه. ئامانجى سەرەكى پلانەكە:

- چەسپاندىنە مافەكانى مروف و رەنگدانەوهيان لە بوارە جىاجىاكانى ژيانى كۆمەلگە.
- بەدېھىنانى يەكسانىي و قوولكىرىنەوهى تىيگەيشتنى فەلايەن لە چەمكى يەكسانى.
- بەھىزكردىنى پۆلسىيەكانى رېكخراو و جەختكىرىنەوه لەسەر چارەسەرى گرفت و بەرەنگاربۇونەوهى ئالنگارىيەكان.
- دەستنىشانكىرىنى كەموکورى و پىگرييەكان و دىيارىكىرىنى ميكانيزمى چارەسەرى گرفتهكان

## ۲-۳-۲: دامەزراندىنى سەنتەرى ئەكاديمى بۇ پىنگەياندىنى ژنان:

يەكىكە لە پروژە گرنگەكان، بە مەبەستى پەرەپىدانى ئاستى مەعرىفى و ھۆشىيارى گشتىي سەبارەت بە پرسى ژن و مىزۇوى جوولانەوهى ژنان لە كۆمەلگە جىاوازەكان و ئاشناكىرىدىنى ژنان بە بنەما تىيۈرى و پراكىتىكىيەكانى پىشىختنى كارامەيىيەكانيان لە كۆمەلگەدا، سەنتەرەكە وەك ئەكاديمىيەك خزمەتگۈزارى: فيربۇون، گەشە توانا و لىھاتووپەيەكان و مەعرىفى پىشكەش بە چالاكان و ئارەزوومەندان دەكات.

### \* ئامانجەكان:

- پىنگەياندىنى ژنان و ئاشناكىرىدىيان بە بنەما تىيۈرىيەكانى پرسى ژن.
- گەشەپىدانى تواناي ژنان لە بوارى سەركىدايەتىكىرىن و پىشىختنى كارى رېكخراوهى.
- بەرزكىرىنەوهى ئاستىي ھۆشىيارى و گەشە مەعرىفى لای ژنان.
- پەرەپىدان بە توپىشىنەوهكانى بوارى يەكسانىي و پىگرتىن لە ھەلاؤاردىنى رەگەزى.
- بەھىزكردىنى تواناي ژنان بۇ مامەلەكىرىن لە گەل ئەو گرفتائەي لە شوينى كار و ژيانى واقىعدا دىنە رېنگەيان.

\* وانه سرهکييهكان:

ئابوورى و هيزي ژنان له بازاردا، بنه ماكانى رەخنهگرتن، چۈنيتى دروستكردى ئارگومىنت، كولتور و گورانى كۆمەلەتى، جىندەر، فىميئزم، ئەزمۇونەكانى ژنان له كۆمەلگە جياوازەكاندا

\* سوودمهندبوان:

دەيان ژن و چالاكانى بوارە جىاجىاكانى مافى مرۆف و كۆمەلگەي مەدەنى و فيرخوازانى ئارەزوومەند لە ناوجە جىاجىاكانى ھەريمى كوردستان، بەشدارىيان لە خولەكانى سەنتەرەكە كردۇوه و لىيى سوودمهند بۇون.

\* شىوازى كاركىدن:

ورىپاى ئەو خول و چالاكييانە راستەوخۇ كراونەتهوه، ژمارەيەك خول و چالاکى لە پىيگە ئونلاين رېكخراون.

٢-٣-٢: دامەزراندى سەنتەرى ئەكاديمى بۆ پىيگەياندى ژنان:

بەكىيەكە لە پرۇزە گرنگەكان، بە مەبەستى پەرەپىدانى ئاستى مەعرىيفى و ھوشيارى گشتىي سەبارەت بە پرسى ژن و مىزۇوى جوولانەوهى ژنان له كۆمەلگە جياوازەكان و ئاشناكىرىنى ژنان بە بنەما تىۋرى و پراكىتكىيەكانى پىشىختىنى كارامەيىەكانىيان لە كۆمەلگەدا، سەنتەرەكە وەك ئەكاديمىايەك خزمەتگۈزارى: فيربۇون، گەشەي توانا و لىيھاتووبيەكان و مەعرىيفى پىشكەش بە چالاكان و ئارەزوومەندان دەكات.



### ۳-۳-۲: پرۆژهی ناوی من ناوی دایکمه:

#### أ. بیروکهی کەمپېینهکە:

ژنان و مندالانی عێراق له کاتی ئاشتی و جەنگدا بىبىشەن له مافی سەلماندنی رەچەلەکی مندال و دایک، له کاتیکدا مندال و دایک پیویسته سودمەندبن له و مافه سەرهاتاییە کە دەبنە خاوهنى ناسنامەی پاستەقینەی خۆیان پاراستنیان. له پىناوی راگرتنى بالانس و بهدیھینانى يەكسانى لهنیوان ژن و پیاودا له کاتی وەرگرتنى مافی رەچەلەکی مندالەکانیان، بەردەوامی تاوانی دەستدریزی و توندوتیزی بەرامبەر ژنان و دانپیدانانەکانی باوکان کە ئائيندەی ئەو مندالانە نادیار دەكات، بەگویرەدی ياسایی ژمارە (۳) ی سالى (۲۰۱۶) ئى کارتى نىشتىمانى عێراق، ناوی مندال له سەر ناوی باوک تۆمار دەكربىت، ئەمەش بۇوهتە هوی بىبەشبوونى ئەو مندالانە لە ناسنامەی نىشتىمانى. ئەمەش پیویستى ریکخستنى کەمپېنیيکى فراوانى ھینايىه ئاراوهبۇ داکۆکىردن له مافی ئەو مندالانە و دایکەکانیان له (۲۰۱۸) دوه کارى بۇ دەكربىت.

#### ب. ئامانجى کەمپېنەکە:

بە ئامانجى دەستەبەركىدىن ماف و خزمەتگوزارىيەکان بۇ دایک و مندالانى يەزىدى، کە خراونەته ژىز پرۆسەيەک لە دەرەوهى خواستى خۆیان و دووگىيان بۇونە، شايىستە و مافی رەھواى خۆیانە، مافی دايکايەتىيان بۇ بگەپىندىرىتەوە. ئەو مندالانە له سەر ناوی ئەوان تۆمار بکرین، بۇ ئەوهى بتوانن مافە گشتىيەکانى خويىندن و خزمەتگوزارىيەکانى تەندىرووستى و فيرکىردن و ژيانىيکى شکۆمەندانە بۇ مندالەکانیان دەستەبەر بکەن.

ئامانجى سەرەکى، دۆزىنەوهى چارەسەرييکى ياسايىيە بۇ دۆسىيەبەي ئەو مندالانە و ئەوهش له و پىگەيەوە دەكربىت، مندالىكان هەلگرى ناو سیانى دايکيان بن، بەو پىيەتە ناسنامەی باوکيان بە نەزانراوى ماوهتەوە.



### ج. ناوه‌پۆکی کەمپینەکە:

گەلەنەکردنى پەشنووسى پروژە پېشنىيازىكى ياسايى بۇ ئەوهى پېشىكەش بە ئەنجوومەنلىقى نويىنەرانى عىراق بىرىت و كارى جىدى بىرىت لە پېنداو دەركردنى ياسايىكى بۇ چارەسەرى دۆسىيەمى مەنداھەكان و گىرەنەوهى ماف بۇ دايىكان. ژمارەيەك لە پېتكۈراوهەكانى كۆمەلگەمى مەدەنلىقى. كەسايەتىي سەربەخۇ، شارەزاييانى بوارى ياسا، چالاكانى پرسى ژن، بەشدارىييان لە كەمپەينەكەدا كردووە. لە تۆرە كۆمەلايەتىيەكائىش بە شىۋىيەكى فراوان بانگەوازىيان بۇ چەسپاندىنى ئەو ماھە كردووە.

### ٤-٣-٢: ژنان لە دىالۆگى ھەممەچەشندىا:

يەكىك لە چالاكييە گۈنگەكان، بە مەبەستى پەرەپېدانى ئاستى مەعرىيفى و ھۆشىيارى گشتى سەبارەت بە پەستى ژن و مىزۇوى جۈولانەوهى ژنان لە كۆمەلگە جىياوازەكان و ئاشناكردنى ژنان بە بنەما تىيورى و پراكتىيەكىيەكانى پېشىختىنى كارامەيىيەكانيان لە كۆمەلگەدا، سەنتەرەكە وەك ئەكادىميايەك خزمەتگۈزاري: فيربوون، گەشەتىوانا و لىيھاتووپەكەن و مەعرىيفى پېشىكەش بە چالاكان و ئارەزوومەندان دەكەت.

### أ. بىرۇكەي کەمپینەکە:

بە هۆى پەراويىزخىستى دەنگ و بەنگى ژنان لە بوارە گشتىي و تايىھەتكانى ژيانى كۆمەلگەدا، "پېتكۈراوى خەلک بۇ گەشەپېدان" وەك ھەولېك بۇ ھېنانە پېشەوهى ژنان و پېشىختىنى توانابان بىرۇزەي "ژنان لە دىالۆگى ھەممەچەشندىا"ي وەك پروژەيەكى جىيى بايەخى خۆي جىيەجىكەد.

### ب. راھىنانى کەمپینەکە:

پېكەختىن و بەرپەبردنى راھىنانيكى (10) رۇزى، بۇ (15) چالاک و كەسايەتىي ژن، بۇ ئەوهى پەرە بە توانا و لىيھاتووپەكەنيان بىرىت لە بارەي بەرپەبردنى دىالۆگ، پېكەختىنى سىمېنار و دىبەيت و پانىل، ياخود ھەر جۆرە چالاكييەكى مەعرىيفى دىكە و ئاشناكردىيان بە بنەماكانى خويىندەنەوە و شىكەرنەوە داتا و زانىارىيەكان و خستەپۇوو بۇچۇونى خۆيان.

### ج. بوارەكانى کەمپینەکە:

دواى وەرگەتنى راھىناني پېوېست، وەك بەشىك لە پراكتىيەكى پروژەكە و بەرزاڭىزەنەوە ئاستىي لىيھاتووپەكەن بەشداربۇوانى پروژەكە، "پېتكۈراوى خەلک بۇ گەشەپېدان" پېنج دىالۆگى كراوهە سازكەر.

پېنج دىالۆگەكە بىرىتىبۇون لە: "ژنان و پرسى ھەلبىزاردەن، دىيموکراسى كولتۇورە يان سىستەم، توندوتىيىزى دىرى ژنان لە شويىنى كاردا، كارىگەرى خويىندىنگاناحكومىيەكان لەسەر پرۆسەپەرەدە،

ئەو چالاكانەي داكۆكى لە مافخوراوان و قوربانيانى توندوتىيىزى و  
چەسەندەنەوە رەگەزى لە ناو خىزان و شويىنكار و كۆمەلگەدا  
دەكەن، پۇوبەپۇوو توندوتىيىزى ئاشكرا و شاراوه دەبنەوە.



فشاره دهروونییه کانی ژنان له نیوان ئەركى ماله و دەره وەدا.

#### ٥-٣-٢: دامەزراندى تۆپى داکۆكىكىرىدىن لە داکۆكىكىاران:

##### أ. ناساندى تۆرەكە

تۆپىكى تايىبەت بە داکۆكىكىرىدىن لە داکۆكىكارانەي ژيانيان تەرخانكردۇوو بۇ بەرگىكىرىدىن و داکۆكىكىرىدىن لە مافە كانى مرۆق، مافى ژنان، مافى مندان و مافى دەستە و تويىزە كۆمەلەيەتىيە كان لە كۆمەلگەدا، كە بە هوئى ئە داکۆكىكىرىدىن و رووبەرروو ئاستەنگ و مەترسى بۇونەتەو.

##### ب. بىرۆكەي تۆرەكە

لەسەر بنهماي ئە و ئاستەنگانەي دېتە بەردهم داکۆكىكاران، بىرۆكەي داکۆكى لە داکۆكىكاران بۇوە تۆپىكى چالاک بۇ بەرگىكىرىدىن لە ماف و سەلامەتى هەمۇو ئە و كەسانەي لە بوارى مەدەنى داکۆكى دەكەن،

RDO)

ئەم تۆرە لەپىگەي رېكخراوى خەلک بۇ گەشەپىدان

زياتر گەشى كرد و بوارى زياتر بۇ دەستەبەر كرا، تا لە چوارچىوهى كۆمەلېك چالاکى لە پرۇژەيەكدا كە لەلایەن رېكخراوى هارىكاري نەرويىجي (NPA) جىڭەي بۇ كرايەوە، ئىستا خزمەتگۈزارى دەرروونى و كۆمەلەيەتى و ياسايى بۇ هەمۇ داکۆكىكاران بەردهستە، كە بە هوئى داکۆكىرىدىن لە بوارىكى مەدەنى رووبەرروو كىشە دەرروونى و كۆمەلەيەتى بۇون، بە ئامانجى درووستكىرىدىن چوارچىوهىيەكى سەلامەت و پارىزراو بۇ هەمۇ ئە و كەسانەي پەيوەندى دەكەن بۇ دەستە راگەشتىن بە خزمەتگۈزارىيە كان.

##### ج. راگەياندىن پرۇژەكە

پرۇزى (۱۲ى ئاب / ئۆگىستى ۲۰۲۴) لەسەر پېشىباىزى رېكخراوى خەلک بۇ گەشەپىدان تۆرەكە دروستبۇوە و هەرۋەھا رۇزى (ھى كانۇونى يەكەم / دىسەمبەرى ۲۰۲۴)، لە شارى سلىمانى لە پريىس كۆنفرانسىيەكدا، وردهكارى زياتر لە بارەي شېوازى كاركىرىدىن تۆرەكە خرايەرروو. ئەندامانى ئەم تۆرە ژمارەيەك چالاکى ژنان و رېكخراوهە كانى كۆمەلگەي مەدەنى و يەكسانىخوازان، بە خوبەخشىنى كار دەكەن بۇ كۆكىرىنى و زانىيارى و داتاي تايىبەت بە داکۆكىكارانەي رووبەرروو توندوتىيىزى دەبنەوە، لە رېكەي تۆرەكەو كار بۇ چارەسەرى كىشە كانيان و دابىنگىرىدىن ھاوكارى مەعنەوەي پېيپەست دەكىرىت بۇيان و تىمىيىكى پارىزەرىش ئامادەن رېكارى پېيپەستىي ياسايى بىگرنە بەر بۇ وەرگەتنەوەي مافيان و بەدوا داچۈونى دۆسىيە كانيان لە دادگەدا.



#### د. چالاکی پژوهه‌که

پیش راگه‌یاندنی تۆری داکۆکیاران، لە داکۆکیکاران، لە راپرسیبیه‌کی "ریکخراوی خەلک بۆ گەشەپیدان"دا، كە لە رىنگەی گوگل فۆرم بە ئۆنلاين ئەنجامدراوه و ٤٦ چالاک و داکۆکیکار تېيدا بە شدار بۇون، دەركەتتۈۋە، زۆرىنەی داکۆکیکارانى بە شداربۇو رووبەررووی يەكىيک يان زىاتر لە جۆرەكانى توندوتىيىزى بۇونەتەوە. بەم شىوه‌يە:

- ٢٥,٦% داکۆکیکاران رووبەررووی ھەرەشە كوشتن بۇونەتەوە.
- ٦٠,٥% يان رووبەررووی تۆممەت و ناوزىاندن و ھەرەشە و سوکايىتى بۇونەتەوە.
- ١٥% يان رووبەررووی تەكفيىر بۇونەتەوە.
- ١٠% يان لە مىنبەرەكانەوە سوکايىتىيان پېكراوه.
- ٦% يان سكارايان لە دىز تۆمار كراوه.

#### ھ. دەستەبەركىدىنى ھىلى پەيوەندى

بۇ دەستەبەركىدىنى داکۆکیکاران بە تۆرەكە، دوو ژمارەي پەيوەندى مۆبایل و ئىيمەيل دانراوه، بە مەبەستى تۆماركىرىدى ئەو سكارايانەي كە دەكرين، كە بىرىتىن لە:

٠٧٧٦٥١٣٧٢  
٠٧٥١٧٦٩٦٥٩٨

ئىيمەيل: defenddefenders6@gmail.com

#### و. بەردهوامى پژوهەکە

ئەم پژوهەيە لە سالى (٢٠٢٥) بەردهوام دەبىت، كە دەرونناسىيىك و پارىزەرەيىك تەرخان دەكرين بۇ كاركىرىن لە سەر ئەو دۆسىييانەي، كە تۆمار دەكرين، لە ئىيىستادا ژمارەي ئەندامانى تۆرەكە (٢٠) كەسەن.

#### ز. ميكانيزمەكانى كاركىرىن

- چاودىرىيەكىرىدىنى رەوشى داکۆكىکاران و دەستىيىشانكىرىدى ھەموو ئەو پېشىلەكارىيانەي بەرامبەر بە داکۆكىکاران لە تۆرە كۆمەلەيەتىيەكان و مىدييا بلاودەبىتەوە.
- بە دوا داچوونى پېشىلەكارىيەكان و تۆماركىرىنيان.
- پېشىرەستكىرىنەوەي زانىيارىيەكان و پەيوەندىكىرىن بۇ كۆكىرىنەوەي زانىيارى و بەلگەكان.
- ئامادەكىرىنى ရاپورتى چاودىرى شەش مانگى و يەك سالى.
- بلاوكىرىنەوە و راگەيىندىنى ناوهەرۆكى راپورتەكان لە كۆنگەرەي رۇڭنامەوانىدا و بلاوكىرىنەوە لە مىدييائى گشتىي و تايىبەتىدا.
- ناردىنى دەقى راپورتەكان بۇ لايەنە پەيوەندىدارەكان.



له شاری سلیمانی هاوپهیمانی ١٨٨ راگهیهندرا، که یهکیک له ریکخراوه بهشداربووهکان؛ پیکخراوهی خه‌لک بو گهشه‌پیدان بwoo، هاوپهیمانییه کی فراوانی چالاکانی ژن و مافه‌کانی مرؤفه له هه‌ریمی کوردستان و عیراقدا، ئامانجی ریگریکردن له هه‌مواری یاسای (١٩٥٩) سالی (١٨٨) عیراق و ریگه‌دان به هاوسمه‌رگیری کچانی تەمەن (٩) سال.

هاوپهیمانییه که رۆزی (١) ئاب / ئۆگیستی (٢٠٢٤) له شاری به‌غدا راگهیهندرا. له شاری سلیمانی، "پیکخراوهی خه‌لک بو گهشه‌پیدان" تۆپکی فراوان پیکھینرا بو یه‌کخستنی هه‌وله‌کان دژی هه‌مواری یاساکه و چه‌سپاندنی مهزه‌بەکانی ئیسلام، به تاييبهت مهزه‌بى جەعفه‌رى له برى ياساکه.

## ورده‌کاری هه‌مواره‌که

ئەندامى ئەنجوومەنى نويىنەرانى عىراق، "رائىد مالكى" سەر بە چوارچيودى هه‌ماھەنگى شىعەكان، پۇزى (٤٢) تەممۇز / يۈلىۆى (٢٠٢٤) پرۇژە پېشىيازى هه‌مواره‌کەپىشىكەش بە سەرۋاكايەتى ئەنجوومەنى نويىنەران كردۇوه و "چوارچيودى هه‌ماھەنگى شىعە"، كە فراكسىونى زۇرىنەوهى نويىنەرانە پېشتىوانى لى كرد. ئەنجوومەنى نويىنەران رۇزى (٤ ئاب / ئۆگىستى ٢٠٢٤) خويىندنەوهى يەكەمى بۆ كرد. پېشىيازى هه‌مواره‌كە فيقەسى جەعفەرى بۆ شىعە دەكتە بەنەماي پىكھىنانى خىزان و پرۇسە ئاوسەرگىرى، بۆ سوننەش بە هەمان شىوە، مەزھەبەكانى سوننە دەكتەتە بەنەما. رىيگە دەدرىيت لە دەرەوهى دادغا ئاوسەرگىرى بکريت، تەممۇن ئاوسەرگىرى، كە لە دەدقى ياساى (١٩٥٩)، بە (١٨ سال) دىيارىكراپوو، لابراوه و مەرجى ئاوسەرگىرى كراوەتە "پىيگە يىشن - بالغبوون" كچان، ئەمەش رىيگە خوش دەكتات بۆ بە ناچاركىردىنى كچانى منداڭ بۆ ئاوسەرگىرى. لە هەرىمى كوردستان و عىراقدا، چالاكانى ژن، رىكخراوه‌كانى كۆمەلگەمى مەدەن، رىكخراوه‌كانى ژنان و مافى مروق، ياساناس و كەسايىھەتىيە سىياسىيەكان، رۇشنبىران و يەكسانىخوازان پىكەوه كاريان كرد بۆ رەتكىرنەوهى ياساکە.

پېرای ئەو شەپولە ناپەزايىھى لە ئاستىيى ناوخۇ و دەرەوهدا دىرى پرۇژە ياساکە هاتەئاراوه، بەلام بەداخەوه، ئەنجوومەنى نويىنەران لە دانىشتى سىيىھەمى وەرزى يەكەمى ياسادانى لە سالى چوارەمى ياسادانانى خولى پىنچەمى هەلبىزاردىدا رۇزى سىيىشەممە (٢١ كانۇونى دووهەمى ٢٠٢٥) هه‌مواره‌كەپى سەند كرد.

سەرەرای پەسندىرىنى ئەو هه‌مواره، چالاكييەكان دىز بە جىبەجىكىردىنى ياساکە بەردهوامن و



داواي رهتكردنەوهى ھەموارەكە و جىيگىركىدىنى تەمەنى ھاوسەرگىرى لە ياساكەدا دەكىتت.

**سېيىم: (مسارونا) پرۆژەي ماف و تەندرووستى زايىندهيى**



پرۆژەيەكى فراوانى رېكخراوى "خەلک بۇ گەشەپىيدان"، بە ھاوبەشى "رېكخراوى ئۆكسفام" ھۆلەندى لە (٢٠٢٣) دەستىپېيىكدووه و بېيارە تا مانگى ئابى (٢٠٢٥) بەردەوام بىت. لە چوارچىيەدا ھۆشىيارى گشتىي سەبارەت بە ماف و تەندرووستى زايىندهيى بلاودەكىيەتەوە.

### **٢-٣: سەرپەرشتىيار و پشتىوان و جىبەجىكارانى پرۆژەكە:**

پرۆژەيەكى ھاوبەشى "رېكخراوى خەلک بۇ گەشەپىيدان" و رېكخراوى "ئۆكسفام" ھۆلەندى يە. كۆي گشتى ئەو كەسانەي كاريyan لە پرۆژەكەدا كردووه (٤٤) كارمەند بە شىوهيەكى راستەوخۇ و (١٩) كارمەند بە شىوهي ناپاستەوخۇ پرۆژەكەيان جىبەجىكىردووه و كاريyan تىدا كردووه.

### **٣-٣: سوودمەندبووان لە پرۆژەكە:**

لە چوارچىيە ئەم پرۆژەيەدا، خزمەتگوزارييەكان پېشكەش بە توپىزە جىاجىياكانى كۆمەلگە لەوانە (گەنجان، كچان، ژنان، خويىندكارانى زانكۇ و پەيمانگە و ئامادەيى، مامۇستاييانى بايولۇزى، توپىزەرلىيەتى خويىندنگەكان، بېياربەدەستان، مامۇستاييانى ئايىينى، كارمەندانى نەخۆشانەكانى مندالبۇون و سەنتەرەكانى چاودىرى ژنانى دووگىيان). كۆي گشتى ئەو كەسانەي

سروودمه‌ند بعون له پرۆژه‌که (۱۷) هه‌زار و (۹۳۴) که‌سن.

#### ٤-٣: ئامانجەكانى پرۆژه‌که:

ئەم پرۆژه‌يە سى ئامانجى سەرەكى ھەيە كە ئەوانىش:

\* ھۆشيارى سەبارەت بە بابهەكانى ماف و تەندروروستى زايىنده‌يى.

\* تواناداركىرىنى بىيار بەدەستان و لايەنه پەيوەندىدارەكان بە زانىاري درووست سەبارەت بە ماف و تەندروروستى زايىنده‌يى.

\* دەستراگەيىشتى گەنجان بە زانىاري درووست سەبارەت بە تەندروروستىيان بە گىشتى و بابهەتى ماف و تەندروروستى زايىنده‌يى تايىبەتى.

#### ٥-٣: شويىنى جىبەجىتكىرىنى پرۆژه‌که:

ئەم پرۆژه‌يە لە سەنتەرى شارى سلىمانى و قەزاي كەلار لە ئىدارەي سەربەخۆي گەرميان جىبەجى دەكريت.

#### ٦-٣: بەربەستەكانى بەردەم پرۆژه‌که:

بە هوپى تازەيى ناوهپۇكى پرۆژەكە و نەبوونى هيچ زەمینەيەكى ھۆشيارى پىويسىت لە بارەوه، پرۆژەكە رۇوبەرۇو ئاستەنگ بۇوهتەوه، ھەروەها لە رۇوی تەكىيىيەوە پرۆژەكە بىن ئاستەنگ نەبووه. لە ھەردوو رۇوهە ئاستەنگە كان بەم جۆرە بعون:

أ. ھەستىاربۇونى بابهەكانى ماف و تەندروروستى زايىنده‌يى.

ب. بايكوتى دەۋامى خويىندىنگە و پەيمانگە و زانكۆكان لە شارى سلىمانى و ئىدارەي سەربەخۆي



گه‌رمانی.

### ۷-۳: ئەنجام و دەسکەوتەكانى پرۆژەكە:

۱-۷-۳: ئامادەكىرىن و كۆپيکىرىنى (۴) بروشەر سەبارەت بە هەرزەكارى، رېكخىستنى خىزان، هەوكىرنە گواستراوه سېكسىيەكان و ماوهى دواى مەندالبۇون. هەروەھا بڵۇوكىرنەوەي ئەم بروشەرانە بەسىر (۱۵۰۰) كەس لە گەنجان، بېيار بەدەستان، بەشداربۇوانى خول و پاھىنانەكان و ژنانى دوو گىيان كە سەردىنى نەخۆشخانەي مەندالبۇونىيان كردووه.

۲-۷-۳: ئەنجامدانى (۲) راھىنان بۇ توپىزەرانى كۆمەلایەتى (رېئىمايىكارانى پەروھەدىيى) خويىندىنگە ئامادەيىيەكانى شارى سلىمانى سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيىيان (۵۲) توپىزەر بۇ بۇ ماوهى (۶) رۆز راھىنانىيان پېكراوه.

۳-۷-۳: ئەنجامدانى (۲) راھىنان بۇ مامۇستاييانى با يولۇزى خويىندىنگە ئامادەيىيەكانى شارى سلىمانى، سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيىيان (۵۳) مامۇستا بۇ بۇ ماوهى (۶) رۆز راھىنانىيان وەرگەرتۈوه.

۴-۷-۳: ئەنجامدانى (۲) راھىنان بۇ مامۇستاييانى ئايىنى شارى سلىمانى سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيىيان (۶۴) مامۇستاي ئايىنى بۇ بۇ ماوهى (۶) رۆز بەشداريان لە راھىنان كردووه.

۵-۷-۳: ئەنجامدانى (۲) راھىنان بۇ كارمەندانى رېكخراوهەكانى كۆمەلگەي مەدەنلىقەن سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيىيان (۶۵) كارمەند بۇ بۇ ماوهى (۶) رۆز.

۶-۷-۳: ئەنجامدانى (۳) راھىنان بۇ كارمەندانى بنكەكانى ژنانى دووگىيان، سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيىيان (۶۵) كارمەند بۇ بۇ ماوهى (۶) رۆز راھىنانىيان پېكراوه

۷-۷-۳: ئەنجامدانى (۲) راھىنان بۇ كارمەندانى پەرسىتار لە نەخۆشخانەكانى لە دايىكبوون و فرياكەوتى شار، سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيىيان (۶۵) كارمەند بۇ بۇ ماوهى (۶) رۆز.

۸-۷-۳: ئەنجامدانى (۲۰) مېزگەرد سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، بۇ گەنجانى شارى سلىمانى لە زانكۆ، پەيمانگە و ئامادەيىيەكانى شارى سلىمانى كە ژمارەيىيان (۳۳۰) كارمەند بۇ لە ماوهى (۲۰) رۆزى جىاوازى كاركردىدا.

۹-۷-۳: ئەنجامدانى (۴۰) سىيمىنار بۇ گەنجانى شارى سلىمانى لە زانكۆ، پەيمانگە و ئامادەيىيەكانى شارى سلىمانى سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيى بەشداربۇوان (۱۱۴۸) گەنج بۇ بۇ ماوهى (۴۰) رۆزى جىاوازى كاركردن راھىنانىيان پېكراوه.

۱۰-۷-۳: ئەنجامدانى (۲۴) سىيمىنار بۇ گەنجانى شارى سلىمانى لە هوڭىل وەرزاشى و هوڭلەكانى جىم، سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، كە ژمارەيىيان (۶۵۱) گەنج بۇ بۇ ماوهى (۴۰) رۆزى جىاوازى كاركردن لە راھىنانەكاندا بەشدار بۇون.

۱۱-۷-۳: ھۆشىياركىرنەوەي گەنجان لە كوران و كچان سەبارەت بە بابەتكەكانى ماف و تەندرووستى زايىنەدىيى، لەپىگەي ئەنجامدانى (۱۲) سىيمىنارەوە بە "ئۇنلاين زووم" و (۲۵۴) گەنج تىياندا بەشدار بۇون.

۱۲-۷-۳: بەرھەمهىننانى دوو ۋېيدىيە سەبارەت بە تەممۇنی هەرزەكارى و دەرۋوندرەووستى گەنجان

بە کوالیتییەکى ئاستبەرز و بلاوکردنەوەی لە تۆرى كۆمەلایەتى رېكخراودا.

١٣-٧-٣: بەرھەمھینانى دوو ئەنیمەیشن سەبارەت بە نەخۆشىيە سېكسييە گواستراوهكان و رېكخستنى خېزانى، بە کوالیتییەکى ئاستبەرز و بلاوکردنەوەی لە تۆرى كۆمەلایەتى رېكخراودا.

١٤-٧-٣: ئەنجامدانى (٢) سىمېنار بۇ خويىندىكارانى خويىندىنگە ئامادەيىيەكانى شارى كەلار، سەبارەت بە بابەتكانى ماف و تەندرووستى زايىدەيى، كە (٥٨) خويىندىكار بۇ ماوهى (٢) رۆزى جىاوازى كاركردن تىيىدا بەشدار بۇون.

١٥-٧-٣: ئەنجامدانى (١) راھىننان بۇ توپىزەرانى كۆمەلایەتى (رېنمايىيكارانى پەروھەدىيى) خويىندىنگە ئامادەيىيەكانى شارى كەلار سەبارەت بە بابەتكانى ماف و تەندرووستى زايىدەيى، كە ژمارەيىان (٣٤) كارمهند بۇ بۇ ماوهى (٣) رۆز.

١٦-٧-٣: ئەنجامدانى (١) راھىننان بۇ كارمهندانى نەخۆشخانە لەدایكبوونى شارى كەلار (شىرىھى نەقىب)، سەبارەت بە لىكەوتەنەرىيەكانى مندالبۇون بە نەشتەرگەرى، كە (٣٣) كارمهند بۇ ماوهى (٢) رۆز راھىننانىيان پېكراوه.

١٧-٧-٣: ئەنجامدانى (١) راھىننان بۇ كارمهندانى بنكەكانى چاودىرى ژنانى دووگىيان لە شارى سلىمانى، سەبارەت بە لىكەوتەكانى مندالبۇون بە نەشتەرگەرى، كە ژمارەيىان (٣٠) كارمهند بۇ بۇ ماوهى (٣) رۆز بەشدارىيان كردوووه.

١٧-٧-٣: ئەنجامدانى توپىزىنەوەيەكى زانستى سەبارەت بە داتاكانى مندالبۇون بە نەشتەرگەرى، هۆكەر و فاكتەرەكانى پشت ئەنجامدانى ئەم دىاردەيە، لە رېكەھى شىكارى داتا و زانيارىيە فەرمىيەكانى سېكتەرى تەندرووستى لە شارى سلىمانى.

١٨-٧-٣: ئەنجامدانى راھىنانييک سەبارەت بە ئەدفۇكەسى و ماف و تەندرووستى زايىدەيى، بۇ گەنجانى شارى سلىمانى كە ژمارەيىان (٣٢) گەنج بۇ، بۇ ماوهى (٣) رۆز بەشدارىيان لە راھىننانەكەدا



کردووه.

## چوارهم: بهر زکردنەوەی سەقامگیری، خۆشگوزەرانی و خۆراگری ژنان و کچان ۱۵+ و کاریگەری و ململانیکانی کۆمەلگە لە عێراقدا

Partner	People's Development Organization (PDO)	Date of Report Submission	
	بەر زکردنەوەی سەقامگیری، خۆشگوزەرانی و خۆراگری ژنان و کچان ۱۵+ و کاریگەری و ململانیکانی کۆمەلگە لە عێراقدا	ناونیشانی پروژەکە	20/1/2024
	پارێزگاکان: دھۆک، زاخو قەزاکان: سیمیلەن ناوچە لەوەکییەکان: خانکى گوند/ کۆمەلگە/ گەرەك/ کەمپ/ ئەوانى تر: خانکى، کەمپى خانکى، کەمپى چەمیشکو، کەمپەکانى باجید کەندەلا (٢٠١)، کەمپەکانى کابارتەوو (٢٠١). ئەم زانیاریانەی خواره و بۆ ھەموو چالاکییەکان لە ماوەی راپورتکردنەکەدا راپورت کراوه.	شوینى پروژەکە	
	کۆي ژمارەي سەرچەم سودمەندان لە ماوەي راپورتەکەدا: ٢٢٣٨ ئەمە ٦٥٠١) سودمەندانى گەياندن ناگریتەوه.	گروپى ئامانجدار (جۆر و ژمارە)	
	بەپىنى رەگەز: ٢٧٦ پیاو: ١٩٦٢ ژن:		

خشتهى ژمارە (١)، وردهکاري پروژەي "بەر زکردنەوەی سەقامگیری، خۆشگوزەرانی و خۆراگری ژنان و کچان ۱۵+ و کاریگەری و ململانیکانی کۆمەلگە لە عێراقدا" رووندەكتەوه.

### ٤: سەرتايەك لە بارەي دۆخى كۆمەلگەي ئىزدىنىشىنى شىڭال:

ئىزدىيەکان گرووبىيەكى ئايىنى كوردن، لە ھەريئى كوردىستانى عێراق، سورىيا، توركىيا، ئازەربايجان و ئەرمەنستانەو سەرچاوهيان گرتۇوه (Erdener, ٢٠١٧). ئىزدىيەکان بەھۆي كەمینەيى خۆيانەوه، لە سەردهمى ئىمپراتۆرىيەتى عوسمانىدا، لەم دواييانەشدا لەنئىو موسىلمانانى سوننەدا، تۈۋوشى پەراوېزخستن و چەسەندىنەوەي بەردهوام بۇون (Jäger, 2019). ئەزمۇونەکانى توندوتىيىزى بىرىتىن لە (٧٤) جىنۇسايد (Omarkhali, 2016)، ئىزدىيەکان بەو پەلامار و شالاۋانەي جىنۇسايد دەلىن "فرمان" وشەيەك بۆ ئەو فرمانانەي، كە شەرعىيەتىان بە توندوتىيىزى دىرى ئىزدىيەکان لە سەردهمى ئىمپراتۆرىيەتى عوسمانىدا داوه، دوايىن فرمان لە مانگى ئابىن (٢٠١٤) رۇوىدا، كاتىيى داعش ھېرىشىكىدە سەر كۆمەلگەي ئىزدى شەنگال لە باکوورى عێراق (Jäger, 2019).

پەلامارەكەي داعش كۆزراز و ىفاندىنى (٩,٩٠٠) ئىزدى لېكەوتەوه. ھەزاران ئىزدى كۆزراز و سەريان بىر، يان بە زىندووپى سووتىنرا؛ زوربەيان بەھۆي نەخوشى و برسىتى و تىنويىتى لە ھەولىكىدا بۇ ھەلاتن بۆ چىيات شەنگال گىيانيان له دەستدا (Cetorelli et al., 2017b).

بەکۆمەلکانی جینۆسایدەکانی پیشوویان چالاک کردووهەتەوە و (٤٠٠) ھەزار ئىزىدى وەک ئاوارە روویان لە ناوجەکانی سنوورى ھەریمی کوردستانى عىراق كردووه (Dulz, 2016). بارودۇخى ئاوارەبۇون سەختە، چونكە دەستكەوتنى ئاو، خانووى گۈنجاو، دەستپاگەيىشتىن بە سەرچاوه سەرەتايىيەکان و لەدەستدانى بەلگەنامەي ياسايى دەبىتە هوی فشارى بەردەوام (Mil- lar and Warwick, 2019). بۇ ئەوانەي ئارەزووى گەرەنەوەيان بۇ شىڭال دەكەن، ھەرەشەي بەردەوامى توندوتىرى دىرىۋەتى ھەمەيە. پەلامارەکانى داعش بە درىۋايى سالانى (٢٠١٩ - ٢٠٢٠) بەردەوام بۇون. تەقەممەنېيە چىنراوهەکان لە نىوان ژىركەنلىكىندا ھېشتا بەشىكى زۇريان ماون و كۆنەكراونەتەوە. (UNMAS, 2019).

(PTSD) زۆرتىrin نەخۆشى تەندروستى دەرروونىيە، كە لە نىيو ئىزدىيەکان تۆماركراوه، مەزىنە دەكىرىت رېزەت بىلەپ بۇونەتى دەرروونىيە، كە لە نىوان (٧٠-٩٠%) بىت. (Kizilhan and Noll-Hussong, 2020; Richa et al., 2020) ئالۇزەت دەنالىنن، بەھۆى بەركەوتنى درىزخايەنیان بە چەندىن ئەزمۇونى زەبرىەخش (Hoffman et al., 2018).



پیژه‌ی خوکوشتن و هه‌ولدان بو خوکوشتن زوره (Jaff, 2018; UNHCR, 2019). ئەمەش پېيىدەچىت كەمەملاندىيىكى گەورە بىيت بەھۆئى ئەو چەواشەكارىيە، كە پەيوەندى بەھەوھە بەھەيە. (نەته‌وه يەكگرتۇوھەكان، 2017). خۆسوتاندن لە وەلامى ھەستىرىنى بە شەرمەزارى پەيوەست بە توندوتىيى سىكىسى راپورتكراوه (Medicins Sans Frontieres, 2019 ..).

لە مانگى تىشىنى يەكەمى (٢٠٢٠) ھەردوو حکومەتى فيدرالى عىراق و ھەرييە كوردىستانى عىراق بە فەرمى رېيىكەوتى شەنگالىيان پىشتىستىرىدەوە، كە ئامانج لىي دامەزراىندى حوكىمەنلىكى كارا و دامەزراوه سىياسىيەكانە بۇ ئاسانكارى بۇ گەرانەوهى بەردەۋامى ئېزدىيە ئاوارەبۇوھەكان. بەلام ناكوکى سىياسى رېيىگى لە تەركانلىقىدا پارە و بودجە بۇ ئەو پرۇسەيە كردۇوه و ھەروەھا رېيىگى لە پېيىننانى لېزىنەيەكى ھاوبەش لە نىوان حکومەتى فيدرالى عىراق و ھەرييە كوردىستانى عىراقدا كردۇوه.

ئەم بەربەستانە بۇونەتە رېيىگەر لەبەردهم پېشەتە ئەرىيىنەيەكان لە درووستىرىدىنى ھەلومەرجى گۈنجاو بۇ گەرانەوهى ئېزدىيە ئاوارەكان. پېش مەلمانىي داعش، ئابۇورى شەنگال زۇر پېشى بە كىشتوكان و كارگە و بازىرگانى بەستبۇو، بەلام بەشىكى زۇرى ئەم چالاکىيە ئابۇوريييانە بەھۆئى زيانى بەرفراوانى ژىرخانى ئابۇورييەوه پەكىيان كەوتۇوه. لە شەنگال، وېھ ھۆئى ويرانكارىيەكانى داعش و شەپى تىرۇرەوه نزىكە لەسەدا (٨٠) ئى ژىرخانى گشتى و لەسەدا (٧٠) ئى خانووه مەدەننەيەكانى وېران بۇون.

ئەم ويرانكارىيە ئالنگارى بەرچاوى بۇ دانىشتۇوانى گەراوه درووستىرىدۇوه، كە ئىستىتا لەگەنلەن بەبوونى خزمەتگۈزازىيە سەرەتايىيەكان، شوينى حەوانەوه و نىشىتەجييپۇنى گۈنجاو، لەگەن كىشەكانى زەھى و مۆلک و مآل (HLP) و كەمبۇونەوهى دەرفەتى بىزىوي ژياندا دەجەنگەن. بارودۇخى گەرانەوه لە شەنگال بە شىوه‌يەكى نائىسايى ناجىيگىرە و لەسەدا (٨٨) ئى گەراوه كان لە بارودۇخىكى سەختىدا دەزىن. ئەم ژىنگە ئالنگارىيە، نەك ھەر كارىگەرلىسەر ئەو كەسانە ھەيە، كە گەراونەتەوه، بەلکو ئاسۆى گەرانەوهى ئاوارەكانى دىكە بۇ ناوجەكە بەربەست دەكتات. جەڭە لەوهش زۇرىك لە مالەكان خۇيان لە دۆخى ئاوارەبۇونى لادەپىننەوه، كەمپەكانيان يان شوينەكانى دەرەوهى كەمپەكانيان بەجىھىشتۇوه و لە ھەولدان بۇ دەستەبەركىدىنى چارەسەرى بەردهوام لە ناوجە سەرچاوه بىيەكانيان.

ھەولە بەردەۋامەكان لە شوينى خۇيانن بۇ پېشتىگىرىكىرىنى لە گەرانەوه و يەكخىستەوهى بەردەۋامى ئېزدىيەكان بۇ ناو پېيىھاتە رەسەنەكانيان لە چوارچىيە فراواتلىرى دادپەرەرەن راگوزەردا. پرسەكانى پەيوەست بە حوكىمانى و دەسەلاتى ياسايى لە شەنگال، لەگەن ھەولدان بۇ بەرزىرىنەوهى ئاسايىش و سەقامگىرى و دەستىراگەيىشتن بە خزمەتگۈزازىيە سەرەتايىيەكان، پېشەرجى سەرەكى بۇ دەستەبەركىدىنى گەرانەوهى بەردهوام بۇ شەنگال پېيىدەھىيىن.

جەڭە لەوهش، ترس، زەبر و زەنگى پەيوەست بە ناوجەكەن لەكىيانەوه بۇ ئېزدىيەكان دەمئىيەتەوه. زۇرىك، بەتايىبەتى گەنغان، كۆچ وەك رېيگايەكى بىزاردەبى بۇ پېشەوه سەپەر دەكەن. لە نەبوونى كەنالەكانى كۆچى ئاسايى، زۇرىك ناچارن پەنا بۇ شىپوازەكانى كۆچى ناياسايى بىبەن.

## ٤-٢: پوخته‌ی پروژه‌که:

بە مەبەستى بەھېزكىرىدىنى ژنان و كچان بۆ پراكتييىكىرىدىنى سەرەتەخۆبىي و مافەكانىيان، ئەم پروژەيە تىشك دەختاھە سەر ئە و دەستپېشخەريانى، كە توانا و بېياردانى ژنان زىياد دەكەن. بۇ ئەنجامدالى ئەم كاره كۆمەلېك ستراتييىز بەكاردەھېنرەن، وەك بەرزكىرىدىنەوە تواناكانى داکۆكىرىدىنى ژنان لەسەر ئاستى بنەرتى و دەستپېشخەرييەكانى داکۆكىرىدىن لەسەر ئاستى كۆمەلگە. جىڭە لە دەستپېشخەرييە چىركراوهەكان، كە زانىيارى و ئامراز و ئەگەرى بەھېزكىرىدىنى ئابورى و پەرەپىدانى كارامەيى، بە ژنان دەبەخشى.

بە مەبەستى باشتىركىرىدىنى تىڭەيشتنىكى قولۇتىر لە نۇرم و دايىنامىكى جىيندەرى، پروژەكە ئامانجى بەھېزكىرىدىنى لايەنە پەيوەندىدارەكانە، لەوانەش دامەزراوه حكومىيە ناوخۆبىيەكان، كارەكتەرە مىدىيايىيەكان، سەركىرەكانى كۆمەلگە، چالاكان و رېكخراوه ناوخۆبىيەكان، بە ھەستىيارى جىيندەرى و لېھاتووپىي ھۆشىيارى. جىڭە لەوەش، بە داننان بەو زەبر و ئازارە بى ئەندازەيەي، كە پۈزگاربۇوانى داعش بە تايىبەتى ژنان و كچانى ئېزدى بەرگەي دەگىن، پروژەكە سەكۆيەك بۇ بەشدارى چالاكانەيان دادەمەززىنەت و رېڭەيان پېددەتات بەشدارى گفتۇرگۆكەن بەمەن سەبارەت بە كارىگەرتىرىن پېڭاكانى پېشىستىنى جىبەجييىكىرىدىنى ياساى ژمارە (٨) سالى (٢٠٢١). لە ھەمانكاتدا، دەستپېشخەرييەكە تواناكانى پۈزگاربۇوانى تاوانەكانى داعش و چالاكانى ناوخۆبىي (بەتاپىبەت چالاكانى ئېزدى) و پارىزەران بۇ داکۆكىرىدىن لە ھەردوو ئاستى ناوخۆبىي و نىشتەمانى بەرزا دەكتەرە. پروژەكە پېشىبىنى دەكتات، كە بە پشتگىرىيەكىرىدىنى ياساى پۈزگاربۇوان، يارمەتى پۈزگاربۇوان دەدەت بۇ بەدەستەھېننەن دادپەرەرە، دانپىيدانان و داخستىنى؛ بەرەپېشىبرىدىنى چاکبۇونەوە؛ و ئە و ئامرازانەيان بۇ دايىن بکات، كە پېۋىسىتىيانە بۇ دووبارە بىياتنەوەي ژيانيان بە خۇراغىرى و شىكۆوه.

پروژەكە لە ناوهپۇكدا رېبازىيەكى سەنتەرى پۈزگاربۇوانى (SGBV) ھەبە، كە پشتگىرىيەكى گشتىگىر و چاودىرى پۈزگاركىرىدىنى ژيان پېشىكەش دەكتات. ئەمەش لە رېڭەي بەرپەرەنلى كەيسى بۇ پۈزگاربۇوانى (SCBV) و پۈزگاربۇوانى تاوانەكانى داعش جىبەجنى دەكريت، كە برىتىيە لە دايىنلىكىرىدىنى پېتىيوانى دەرروونى كۆمەللايەتى، خزمەتگۈزارىيەكانى فرياكۈزارى زەبر، ھەروەها پەۋانەكىرىدىن بۇ خزمەتگۈزارىيەكانى تەندىرەووستى، ياساىي و پاراستن.

## ٤-٣: بەرپەرەنلىكە يىسەكانى پۈزگاربۇوان:

لە ماوهى راپورتەكەدا "رېكخراوى خەلک بۇ گەشەپىدان" (PDO) توانى (٨١) حالتى نوپىي (GBV) لە شاروچىكە خانكى، كەمپى خانكى، Kabartoo1، Kabartoo2 و كەمپەكانى باجىد كەندەلا دەستنېشان بکات و ھەلسەنگاندى بۇ بکات لەوانەش حالتەكانى توندوتىيىز خېزانى، بېبەشكىرىدىنى سەرچاوه و پۈزگاربۇوانى (SGBV).

### أ. رەوانەكىرىدىن:

كۆي گشتى ئە و پەوانەكىرىدىنەي، كە لە ماوهى پروژەكەدا ئەنجامدراون، گەيشتىووهتە (٥٢) حالت. زۆربەي تاكەكان ئاراستە خزمەتگۈزارىيە ناوخۆبىيەكان كرابۇون، وەك بىزىوي ژيان و پېتىيوانى دەرروونى.

#### **ب. (MHPSS):**

له ماوهی راپورتهکهدا، (PDO) توانی (۵۸) حالتی نوی له شوینه ئامانجدارهکانی بدوزیتەوە و هەلسەنگاندەن بۇ بکات، بە پشتیوانى پسپورېك، دوو تویزەری كۆمەلایەتى و كۆمەلېك خۆبەخش، كە زۆرينەيان لە ناوخودا لهلايەن تویزەرانى كۆمەلایەتىيەوە پىشنىيازكراپوون. ئەم نموونانە ئەوانە دەگرىتەوە، كە تۈوشى چەندىن نەخۇشى جۇراوجۇر بۇون (خەمۆكى توند، خەمۆكى كەلەكەبوو، هيسترياي گۆرانكارى، دلەراؤكىيى گشتى و خەمۆكى زۇن).

#### **ج. (PSS):**

له ماوهی راپورتهکهدا (PDO) توانی (۲۰) دانىشتنى گروپى پشتیوانى، (۴۲) دانىشتنى داكۆكىيردن، يەك بازار و (۸) دانىشتنى پروگرامى بىركردنەوەي (IC) ئەنجام بىدات. كۆي گشتى سودمهندانى خزمەتگۈزارييەكانى (PSS)، (۱۸۲) كەيس بۇوه.

#### **د. بەرنامەي پىياوهتى:**

كۆي گشتىي (۷۰) پىياو و كور له شوينه ئامانجدارهکاندا بە درىيىزايى ماوهى پرۇزەكە بەشدارىييان له بەرنامەي پىياوسالارى (PDO) كىدوووه. بە مەبەستى زىيادىرىنى ھۆشىيارى رېزگاربۇوانى دەستى داعش و هەلکشانى كارامەيى بۇ داكۆكىيردن لە رېيگەي وورك شۇپەكانەوە سەبارەت بە ناوهرۇك و جىئەجىكىردىنى ياساى ژمارە (۸)سى سالى (۲۰۲۱).

### **٤-٤: كۆبۈونەوەكانى ھۆشىيارى:**

بەرگىردىنى ھۆشىيارى تايىبەت بە درىيىزايى سالى راپورتكىردن ئەنجامدرا بە ئامانجىركىردى (۷۲۷) كەس لە ناوچەكانى روومالكىركىردى (PDO) لەسەر بابەتكانى وەك بەرىيەبردىنى فشار، ھاوسەرگىرى پىشوهختە، توندوتىزى خىزانى، ھەراسانكىردى ئۆنلەين، تەندىروستى سىيىكسى و زاۋىى، و خۇپاراستن لە خۆكۈشتەن.

### **٥-٤: راھىنانى پىشەيى:**

له ماوهى راپورتهکهدا (۷۹) ژن و كچ بەشدارىييان لە راھىنانەكاندا كردىبوو لەوانە؛ بەرگىردوو، كارى دەستى، نانەواخانە، كارامەيى ھونەرى و تەكىنەلۈزىيا، كۆبۈونەوەكانى راھىنانى پىشەيى رېيگەي بە ژنان و كچان دا، كە بەدواى دەرفەتى كارگىرىيدا بىكەرەن و بىرىيى بەرددوام دەستبەرتكەن

### **٦-٤: بازركانى بچووك:**

(۱۳) سودمهند لە پرۇزە بچووكەكانى پىشىو و بەرددوام بۇ سالى (۲۰۲۱ و ۲۰۲۲)، ھەرودە (۲۶) پرۇزەي نوی بۇ سالى (۲۰۲۴)، لە رووى دارايىيەوە لهلايەن (PDO) پىشتگىرى كران بۇ دەستتېيىكىردىن و پەرەپىدانى كارەكانى خۆيان.

**پینجەم: بەرزکردنەوەي ئاستى ئابوورى ژنان (ئاوارەكان لە پارىزگاي سلىمانى، كەمپى ئاشتى) لەعەربەت**

٢٠٢٣/٣/١ - ٢٠٢٣/١٢/٣١

زمارە	جۇرى چالاکى	زمارەي سودمەندەكان
١	دەرچوونەكان	٢٥٥٠
٢	سېمىنارى ھۆشىيارى	١٣٤٩
٣	پاھىنەن	٦٨٨
	كۆي گشتى	٤٥٨٧

خىشته ئىزمارە (٢) ورده كانى پەزىزەي "بەرزکردنەوەي ئاستى ئابوورى ژنان (ئاوارەكان لە پارىزگاي سلىمانى، كەمپى ئاشتى) لەعەربەت" رووندەكتەوه.



## ۱-۵: پوخته‌ی پرۆژه‌که

پرۆژه‌ی "بەرزکردنەوەی ئاستى ئابوورى ژنان (ئاوارەكان لە پارىزگاي سليمانى، كەمپى ئاشتى) لەعەربەت" پرۆژه‌که لە (۱۱ ئازارى ۲۰۲۳) دەستيپېكىردووه تا (۳۱) كانونى يەكەمى (۲۰۲۳) بەردەۋام بۇوه، وەك پرۆژه‌يەكى بىئىو ژيارى لە ھەريمى كوردىستاندا. پرۆژه‌که بەھۆي باشى دىزاينكراوېي و فره خزمەتكۈزۈرىيەكانيه‌وە لەلايەن سودمەندانەوە پېشوازىيەكى باشى لېكرا.

پرۆسەي ھەلبىزادنى سودمەندان لە بنەرتدا پەيوەندى بەو شويىنانە ھەيە كە (PDO) لە كەمپەكانى ئاوارەدا كارى تىدا كردووه، ھەروەها پرۆژه‌که "پىوهرييکى" بەكارھەيىناوه بۆ ھەلبىزادنى پېيوىستتىرىن و شايىستەترين ژن و خىزان بۆ بەشدارىكىردىن لە پرۆژه‌كەدا. بۆ بەشدارىكىردىن لە راھىننانى دروومان و ئارايىشتىگە بۆ (۴۴) ژن.

يەكىك لە گرنگتىرين كاريگەرييەكانى ئەم پرۆژه‌يە، كاريگەرييەكانى بۇو لەسەر ژمارەيەكى زۆر لە ژنه ئاوارەبۇوهكان لە ماوەيەكى زۆر كورتدا، بۆ ھەندىكىيان، دەستپېكىردىكى باش بۇو بۆ فيربۇونى كارامەيى نوى و ئەزمۇونى كاركىردىن، ھەروەها رېڭاي چۈونە دەرەوە و ھاوبەشكىرىنى كارامەيىەكانىيان بۆ پشتگىرىكىردىن يەكترى.

جىڭە لەوهش پرۆژه‌كە يارمەتىيدەر بۇو بۆ ئەوهى ژنان بەھىز بن و باوهەريان بە خودى خۇيان ھەبىت بۆ كاركىردىن لە دەرەوە و بىنە خاوهەن ئابوورى سەربەخۇ بۆ خۇيان و خىزانەكانىيان.

ژنان لە چوارچىوهى پرۆژه‌كەدا گەيشتنە ئەو بروايەي، كە مافى خۇيانە كاريڭى تايىبەتىيان ھەبىت و فيرى كارامەيى نوى بن، لە چوارچىوهى پرۆژه‌ى پشتگىرىكىردىن ژنانى ئاوارە، لەگەن پېكىخراوى (TERRA TECH)دا، جىڭە لەوهش، ژنان ژمارەيەك چىرۇكى سەركەوتنيان بەدەستهەينا و توانىيان بۆ گەشەي بەردەۋام رېڭەي خۇيان بدۆزىنەوە.

## ۲-۵: چالاكىيەكانى پرۆژه‌که:

چالاكىيەكانى ئەم پرۆژەيە دابەش دەبن بەسەر سى جۆر چالاكىدا، ئەوانىش بىرىتىن لە:

### ۱-۲-۵: سەرداڭىردىن مالەكان:

لەم چالاكىيەدا بە مەبەستى ناساندىن پرۆژەكە (ئامانچ، چالاكىيەكان، كوالىتى پرۆژەكە)، ئاگادارى بەشدارىكىردىن و روونكىردىنەوە سوودەكانى چالاكىيەكانى پرۆژه بۆ ژنان و پىاوانى نىشته‌جيى ناو كەمپەكە، سەردانى مال بە مالى كەمپەكە كراوه. لەو چوارچىوهىيەدا، باس لە ئامانچى گەياندىن، پەيوەندى نىوان سوودمەندان و چالاكىيەكانى پرۆژەكە كراوه و هانى ھەمووان دراوه بەشدارى بىكەن و پشتىوانى كۆمەلایەتىن بۆ سەركەوتلىنى پرۆژەكە دەربىرن.

چالاكىيەكە لە كاتى پرۆژەكەدا و پېش دەستپېكىردىنى ھەر كاريڭ ئەنجامدراوه بە مەبەستى باشتىرىكىردىن بوارەكان جىبەجييىردىن، جىڭە لە سەردانى مالەكان، چالاكى فۆكەسکەرنى گفتۇگۇي گروپ، چاپكىردىن و دابەشكىرىدىن بروشۇرى تايىبەتىش پېكىخراون.

## ۲-۲-۵: ئەنجامدانى سىمینارى ھۆشىيارى:

لە ماوهى مانگى نىisanى (۲۰۲۳) لە كەمپى ئاشتىدا "دانىشتىنى ھۆشىيارى" بۇ خانمان و كچانى ناو كەمپەكە رېكخرا، ھەروهە دانىشتىنىكى ھۆشىيارىيمان بۇ خانمان و كچان ئەنجامدا، كە بەشداريان كردىبوو لە خولى دروومان و ئارايىشتىكەدا، لە دانىشتىنەكاندا پرسى دەرۈونى "خەمۆكى" و رېگەكانى زالبۇون بەسەريادا ۋوونكرايەوه.

ھەروهە سىمینارى تايىبەت بۇ ژنان لە ناو كەمپ لە رووى (GBV) سازدرا، تەوهەرەكان برىيتىبۇون لە "نايەكىسانى جىيندەرى (بەرهنگاربۇونەوهى توندوتىزى دىرى ژنان)"، پەروھەرەدە (مافى ژنان بۇ خويىندەن)، ھۆشىيارى تەندروستى ماۋە ياساىيەكانى ژنان (میرات، دابەشكىرىدى مىرات لە نىوان ژن و پىاوا).

ھەر لەو چوارچىوھەدا وۇركشۇپى (PSS) رېكخرا لە بارەي (فشارى دەرۈونى، فشارى دەرۈونى ئىسىپانى، شىوازەكانى چارەسەركىرىن، سترىيىس پەزگارىرىن، بەرپىوهبردىن فشار).

## ۳-۲-۵: كىردىنەوهى خولى راھىيەن:

لە درېزەر ھەنەنەكان، بۆمان دەركەوت كە زۆربەي ژنانى بەشداربۇو پىيوىستىيان بە راھىيەنلىنى زىاتەر سەبارەت بە بەكارھەنەنلىنى دروومان و وىنەكىشان و چۆنیەتى دېزايىنكىرىنى قوماش بۇ وىنەكىشان، لەگەن جىېبەجىكىرىنى راھىيەنلىنى ئارايىشت بۇ فيركىرىنى كارامەيىەكان پەيوەندىدار بە كارەكانى ئارايىشتىكە، وەك قىزىپىن، رەنگىرىن، ماكياز، جوانكارى، بۆيە ئىيمە ھەندىيەك راھىيەنلىنى دانىشتىنمان رېكخستووه بۇ ژنانى سوودمەند، كە واپان لىدەكت ئامادەبن بۇ پراكتىزەكىرىنى كار و لېھاتووپەكانىيان و دابىنكرىنى سەرچاوهى بىزىوی و ئابۇورى تايىبەت بە خويان.

لە رۆزى (۹ تا ۲۹ ئىيىار / مايىى ۲۰۲۳) خولىيىكى دروومان بۇ ژنانى كەمپى ئاشتى رېكخرا، بە بەكارھەنەكانى سەنتەرى رېكخستى (N2N) لە كەمپى ئاشتى، دواي بانگەوازى خولەكە، لىستى كورتمان بۇ ھەلبىزادەنى (۴۴) ژن كرد بۇ خولى درومان و ئارايىشتىكە، ھەلبىزادەنى بەشداربۇوان لەسەر بەنمای تەمەن و بارى دارايى و بارى ژيانيان بۇو. ئەم (۴۴) ژنه، لە ماوهى خولەكەدا فيرى وردهكارى پېشەي دروومان، وەك بېرىن و دېزاين و دروون بۇون. لە كاتى خولەكەدا (۳) دانىشتىنى ھۆشىيارى تايىبەت بە پرسەكانى "خەمۆكى، كۈنترۆللىكىرىنى تۈورەبىي، بەكارھەنەكانى تۆرەكۆمەلايەتىيەكان و مامەن لەگەن فشار" رېكخست. ھەروھە دواي تەرخانكىرىنى بودجەي پىيوىست، (۲) خولى راھىيەنلىنى جىاوازمان رېكخست، بە بەشدارى (۴۴) ژنى دىكە.

جىڭە لەوانەش، رۆزى (۱۹ ئىيىار / مايىى ۲۰۲۳) لە كەمپى ئاشتىي - عەربەت وېركشۇپېكىمان سازدا بە بەشدارى (۱۸) ژن، كە تەمەنيان لە نىوان (۱۷ - ۵۰ سال) بۇو، ھەمووييان خەلکى پارىزگاي سەلاحەدەن بۇون. وېركشۇپەكە بە دوو قۇناغ بە پشتىبەستن بە بارودۇخى لوجىستى بەرپىوهچۇو. پىئنج وتارى تىيۆرى ھەبۇون، كە تىايادا بەشداربۇوان فيرى ھەمۇ ئەم وردهكارىيانە بۇون، كە پەيوەندىييان بە پىوانەكىرىن و وردهكارى و بېرىنەوه ھەبۇوه. لە بەشى دووهەمى وېركشۇپەكەدا پىئنج وانەي كىردىيى پېشىكەش كران.

## شەشەم: بەھېزکىرىنى ئابۇورى ژنان و لاوان

### ٦- زانىارىيە بنەرەتىيەكانى پرۇزەكە:

ئەم پرۇزەيە، لە پىنناو بەھېزکىرىنى توانىي ئابۇورى ژنان و لاوان و بەھېزکىرىنى كارامەبىيەكانىيان بو خۆگۈنچاندن و دابىنگىردىنى سەرچاوهى داھات و بېرىي خۆيان لە شارى سلىمانى - كۆمەلگەي بازىان بەرىيەتچىوو. پرۇزەكە لە لايەن كۆمپانىياب لاقارچ پىشتىگىرى كراوه و ماوهى جىبەجىتكىرىنى لە (١٣) ئىلەيەن/ سىپتىيەمبەرى (٢٠٢٤) تا (٣١) كانوونى يەكەم/ دىسىپتىيەمبەرى (٢٠٢٤) ئىخايىندووه.



### ٦- پوخته ئاوه روکى پرۇزەكە و بەشداربۇوانى:

گروپ ئامانچى راستەخۆ خۆيى بىرۇزەكە بىرۇزەن لە ژنان و گەنغانى (كۈر و كچ) كە نىشته جىي بازىانن لە سنوورى سلىمانى، (٢٠) ژن و گەنچ لە سەر بنەماي توانا و لىيھاتووبيي و لوازى ھەنۇوكەيان ھەلبىزىردران. لە دەستپىيەكەو يەك گروپ دەستتىشان كرا، كە يەك جۆر راھىيىن و ھەرگىرت، لە سەر بنەماي ئارەزووی خۆيان بۇ ئەوهى زىاتر فىرین و تواناكانىيان گەشەپىيىدەن.

بەكەم خول، تايىبەت بۇو بە شىۋاھەكانى قىز بىرین و كارى جوانكارى، ئەم خولە تايىبەت بۇو بەو ژن و گەنغانى شارەزايىيان لە بوارەكە نەبۇو، لە قۇناغى سەرەتايىدا بۇون. بۇ ئەوهى ئامادە بىرىين بۇ بەشدارىكىرىن لە خولەكانى دىكەي ھۆشىيارى و كارى ئارايىشتىگە و دروومان.

گروپ ئامانجىدار دواي بەشدارىكىرىنى بە تىپەراندىنى زانىارىيە به دەست ھېنزاوهەكانىيان بەبىن بەرامبەر پشتىوانى دەكىرىن. ھەر وەها ژنان بە شىۋىيەكى سەرەبەخۇ چىرۇكى تايىبەتى خۆيان، ئەزمۇونەكان، كىشەكان، وانه فىربووهكان، چىرۇكى سەركەوتتەكانىيان دەنۇوسن. ئەم داتا و

چیروکانه لهلاین (PDO) و ریکخراوهکانی دیکهوه به کاردههینرین بو هاندانی ژنان و گهنجانی دیکه بو ئهوهی پیگایه کی هاوشیوه بگرنەبەر، لهگەن یارمەتیدانی ئەو کەسانەی کە ئالنگاری زۆريان لهبەردەمە بو گەرانەوه بو ژیانی رۆزانە. له پان ئەو راھینانانەدا ژمارەیەک دانیشتن و سیمینار بو زیادکردنی ھوشیاری گەنجان و ژنان سەبارەت بە تەندروستى، پرسەکانی ژینگە، پرسە کۆمەلایەتى و پوشنبىرىيەكان و بنیاتنانى ئاشتى پیکخaran.

### ٣-٦: ئامانجەکانى پرۇزەكە:

- ١-٣-٦: بەھېزىردن و پېشىختنى بولى ژنان و گەنجان لە پرۆسەکانى گەشەپىدان.
- ٢-٣-٦: راھینانى ژنان و گەنجان لە ھوشیارى و لەسەر چۈنیەتى بەشىك بۇون لە بېيارى كۆمەلگە.
- ٣-٣-٦: چۈنیتى سوود وەرگەتن لە پرۇزەي گەشەپىدان بو دووبارە بنیاتنانەوهى ژنان و بەھېزىردنى گەنجان.

### ٤-٦: چالاكىيەکانى پرۇزەكە:

- ١-٤-٦: ئەنجامدانى سیمینار و ویركشۆپ:
- أ. بەدرېئاپىي جىبەجىكىردى راھینانەكان بو گروپى كوران (٨) و كچان (١٢) چەندىن سیمینارى ھوشیارى و گەشەپىدان بە شداربۇوانى راھبىنانەكان بەخىراوه.
- ب. ئەنجامدانى (٣) ویركشۆپى ھوشیارى بو خەلکى بازيان، لەسەر بابهەتى (ھوشیارى ژینگەبىي، گەشەپىدانى تواناكانى گەنجان، ھەستى نىشتەمانپەرەرە گەنجان) لە قەزاي بازيان.

### ٤-٦: راھینانى پىشەبىي:

- ئەنجامدانى راھینانى تايىبەت بە قېزىپەن بو كوران كە ژمارەيان (٨) گەنچ بۇوه بو ماوهى (١٥) رۆز، ھەرودە راھینانى تايىبەت بو كچان بو كارى جوانكارى و قېزىپەن كە ژمارەيان (١٢) كچ بۇوه بو ماوهى (١٥) رۆز، بە ئامانجي فېربۇونى بنهما سەرەتكىيەکانى ئەم پىشەبىي و كارپىكىردى لە داھاتوودا.

### ٣-٤-٦: دانىشتىنى ھوشىارى:

- لەچوارچىيەتى پرۇزەكەدا (١٥٠) گەنچ (كچان و كوران) بەشدارى سیمینارى (٣) سیمینار دەكەن. لە پىنناو ھوشىاركىردىنەوهىان و بەرزىكىردىنەوهى ئاستى توانا و كارامەبىيان بو ئەوهى بىنە خاوهنى ديدگايىەکى فراوانتر و لەسەر پىي خۆيان بوجەستن و بەشدارى چالاكانەيان لە بازارى كاردا ھەبىت و سەرچاوهىيەکى پىويىست بو داھاتى كەسييان دەستبىكەۋىت.

### ٤-٤-٦: ميكانيزمى كاركردن:

- بو ھەر (٢٠) بەشداربۇويەك يەك گروپ پىكھېنراوه (١٢ ژن و ٨ كور)، ئەوانىش دابەشى سەر چەند گروپىك دەكىرەن، بو ئەوهى لەو بوارەي خۆيان ھەلىدەبېرىن، راھينانى پىويىستيان پېبىكىرتىت.

و له ریگه‌ی دانیشته‌کانی هوشیاری‌به‌وه، ئاستیی هوشیاری و روشنیریان به‌رز بکریت‌وه. تا بتوانن له ریگه‌ی ئه‌و کارامه‌بیهی فیرى دهبن و ئه‌و روشنیریبه‌ی دهستیان که‌وتوجه، به‌رده‌وام بن له کارکدن و داهات‌ووی خویان بنيات بنین و داهات و سه‌رچاوه‌ی بژیوی بو خویان و خیزانه‌کانیان دهسته‌به‌ر بکه‌ن.

له‌سهر بنهمای ئه‌و میکانیزمه، هم‌ر راهینانیک (۱۵) رۆژ و رۆژنه (۳) کاتژمیر دهخایه‌نیت. به‌شداربووه‌کان له‌سهر بنهمای ئاستیی ئه‌و زیانه دهروونی و فیزیکیانه‌ی به‌ریان که‌وتوجه، ژماره‌ی ئه‌ندامانی خیزانه‌کانیان، باری داراییان و راده‌ی په‌راویزخراپیان هه‌لېزیردراون.

هه‌ر گروپیک دواى ورگرتنى راهینانی پیشه‌ی، (۳) دانیشتنی تایبەت به هوشیاریان بو ریکخراوه، بو ئه‌وهی له رwooی هزریبه‌وه ئاماده‌گیی زیاتریان هه‌بیت بو روبه‌رووبونه‌وهی ئانگاریبه‌کان و وەستان له‌سهر پیش خویان.

#### ٥-٤-٦: دهئەنجامی راهینان و كۆششەکان:

أ. به‌رزاکردن‌وهی ئاستی به‌شداریکردنی ژنان و گەنجان له کایه‌کانی ژیانی کۆمەلگه له بازیان  
ب. به‌رهنگاربوونه‌وهی باوه‌ری نه‌ریتیانه‌ی هه‌لچنراو له‌سهر نایه‌کسانی کۆمەلایه‌تی و ده‌رفه‌ت.  
ج. په‌رهپیدانی توانکانی ژنان و گەنجان و بنياتنانی لیهات‌ووی پیشه‌یی و ئاستیی مه‌عريفیان بو رولکیران له کۆمەلگه‌دا.

د. يه‌کگرت‌وویی کۆمەلایه‌تی به‌هیزتر بwoo، په‌یوه‌ندیبیه ئاسوییه‌کانی نیوان به‌شداربووان و خەلک و کۆمەلگه‌کەیان باشتير بwoo.





ریکخراوی خەلک بۆ گەشەپیدان  
People's Development Organization

ریکخراوی PDO وەک يەكىك لە ریکخراوه سەرەكىيەكان بەشداربۇوه لە ئامادەكردنى راپورتى سىبەرى ریکخراوه ناخىومىيەكان بۆ سالى (٢٠٢٤-٢٠٢٥) لەسەر دۆخى ژنان لە هەريمى كوردستان. ئەم راپورته پرسىگەلىكى جۆراوجۇرى گرتەوه، لهوانە، بەشدارى سىباسى ژنان، توندوتىيىزى دىزى ژنان، پەروھرده، بازىگانىكىردن بە مروف، ژنان لە شويىنى كار، ژنان لە ناوهندەكانى چاكسازى، چاودىيىرى تەندروستى ژنان، ژنان لە كەمىنە نەتهوهىەكان، كەمپىنى ناوى من ناوى دايىكمە و پارىزەرانى مافەكانى ژنان.

جەڭە لهەش پالپىشتى يۈنامى: نېردىي ھاواكارى نەتهوه يەكگىرتووهكان بۆ عىراق (يونامى) كە راھىناني پىشكەش بە ریکخراوهكانى مافى مروف لە هەريمى كوردستان كردووه، لهوانە ئەوانە ئامادەن لە راپورتى سىبەرى سىداو بەشداربن. ئەمەش پىشنىيارى ھەولېكى ھاۋئاھەنگ دەكات لە نىوان ریکخراوهكانى كۆمەلگەمى مەدەنىدا بۆ راپورتكىردن لەسەر مافەكانى ژنان بۆ نەتهوه يەكگىرتووهكان.

بوارەكانى راپورتى سىبەر و باسە پەيوەندىدارەكان تىشك دەخەنە سەر چەند بوارىكى گرىنگ كە تايىهتن بە مافەكانى ژنان لە كوردستان، وەك ياساي جىياكارى، توندوتىيىزى جىيندەرى، كارىگەرىي مملانى، و پىيوىستى چاكسازى ياسايى و كۆمەلايىتى.

ریکخراوی خەلک بۆ گەشەپیدان لە پان ریکخراوهكانى ترى وەك (KCIL، ریکخراوی پاگەياندىن و رۇشنىيري ژنان، دايىن، DHRD، ریکخراوی يەكىتى ژنانى DDN، STEP، WOLA، PAO، Wchan، Emma، Roza، SEED، خانزاد، ھاپەيمانى تۆرى كەمىنە عىراقىيەكان AIM)، ریکخراوی ناز. لە چوارچىوهى ئەم راپورته سىبەردا باس دەكريت وەك بەشداربۇوه، بە ئاماڙەدان بە ھەولە ھاوبەشەكان لەناو كەرتى كۆمەلگەمى مەدەنى لە كوردستان.



# ال்தରିର ସ୍ନୋ ଲାନ୍ଶ୍ଟେ ଓ ମ୍ପାରିୟ ମନ୍ଦ୍ରମ୍ଭ ନାସ ଲାନ୍ଶ୍ଟେ (PDO)

ଲୁଅମ ୨୦୨୩ - ୨୦୨୪

କୁର୍ଦ୍ଦୀ ୨୦୨୫ | ୨୭୨୬ ମିଲାଦୀ

**التقرير السنوي لأنشطة ومشاريع  
منظمة الناس للتنمية (PDO)  
لعام ٢٠٢٣-٢٠٢٤.**

**تصميم الغلاف والمحتوى: شيركو خانزادي**

**سنة النشر: ٢٧٢٦ كوردية - ٢٠٢٥ ميلادية.**

## المقدمة

منظمة الناس من أجل التنمية (PDO)، باعتبارها منظمة المجتمع المدني الأكثر تأثيراً، ورغم العوائق الاجتماعية والمالية والتقنية، عملت بلا كلل، من خلال مشاريعها وأنشطتها المختلفة، وبالتعاون والشراكة مع المنظمات المحلية والدولية، بجدية على بناء شخصية المرأة الكوردية من جهة ومحاربة العنف من جهة أخرى.

وعلى الرغم من أن نطاق عمل المنظمة واسع على مستوى المجتمع، إلا أنها اهتمت دائماً بأوضاع المرأة وعملت على تنمية وتطوير قدرات المرأة والناشطات في مجالات حقوق الإنسان وحقوق المرأة وحقوق الطفل وحقوق العمال وفئات المجتمع المختلفة.

كما نفذت مشاريع لتحسين قدرات ومهارات النساء والشباب في المجتمع وأولت اهتماماً أكبر للنساء والشباب الأكثر تضرراً في المناطق المتضررة ما بعد حرب الإرهاب، وخاصة في سنجار ومخيّمات اللاجئين في حدود محافظة السليمانية.

وكان الهدف الرئيسي من المشاريع هو تقديم و إيصال الخدمات المدنية لفئات ضحايا العنف، وخاصة النساء والأطفال والشباب الناجين من جرائم التنظيم الإرهابي "الدولة الإسلامية في العراق والشام" المعروف باسم "داعش". وكان من أبرز المشاريع التدريبات المكثفة ومتعددة الأبعاد التي تم تنظيمها في مخيم السلام لللاجئين في بلدة عربت والمجتمع الإيزيدى في سنجار، والتي من خلالها استفاد مئات الناشطين والنساء والشباب من ضحايا العنف.

وكذلك فيما يتعلق بنشر الوعي العام حول حقوق الإنجاب وحقوق الإنسان وكيفية مواجهة التحديات النفسية والاجتماعية والاقتصادية والمدنية، فقد افتتحت منظمة الناس من أجل التنمية عدة دورات تدريبية وتوعوية في مركز السليمانية، مركز الإدارة الذاتية لكرميان - كلار، قضاء سنجار، قضاء بازيان في محافظة السليمانية، ونشرت آلاف الكتب واللافتات والمنشورات المتعلقة بالتوعية.

ومن أحد المشاريع المهمة التي نفذتها المنظمة هو إنشاء شبكة خاصة لمحاربة الضغوط القانونية على المرأة في العراق. وباعتبارها منظمة مجتمع مدني، كانت في طليعة منظمات المجتمع المدني في العراق وإقليم كردستان الذين صوتوا ضد تعديل قانون الأحوال الشخصية رقم ١٨٨ في العراق عام ١٩٥٩ وأصبح عضواً في ائتلاف وطني لرفض التعديل.

ونظراً لأوضاع المدافعين عن حقوق الإنسان وحقوق المهنية والحقوق الأساسية للمجتمع ومنع الضغوط عليهم، أطلقت منظمة الناس للتنمية (PDO) في مبادرة أخرى شبكة الدفاع عن المدافعين بهدف بذل المزيد من الجهد لحماية حياة المدافعين وتزويدهم بالدعم النفسي والقانوني والمدني.

كما افتتحت المنظمة مركزاً أكاديمياً مختصاً لتنقيف وتنمية القدرات الفكرية والمعرفية للناشطين والمدافعين عن الحقوق بهدف رفع مستوى مهارات وكفاءات المرأة في إطار برنامج شامل وتمكينها من الإلمام العلمي بالمجالات النظرية والعملية المتعلقة بحماية حقوقها في الأكاديمية.

يقدم هذا التقرير ملخصاً مع تفاصيل ضرورية لجميع المشاريع التي تم تنفيذها خلال العامين (٢٠٢٣ - ٢٠٢٤). حيث بلغ إجمالي عدد المستفيدين من كافة مشاريع المنظمة ٣٦٣٤ شخصاً. مع التمنيات للجميع بأعمال أفضل وأكثر استمراً لإنجاح قضية الحقوق والمساواة في المجتمع.

## مجلس الإدارة

لقد نمت منظمة الناس للتنمية عاماً بعد عام ولديها نطاق واسع في مجال العمل التنظيمي والدفاع عن القضايا الإنسانية بشكل عام وحقوق المرأة والشباب بشكل خاص. في إقليم كردستان اليوم، تمكنت منظمة الناس للتنمية من تلبية المتطلبات الحالية للمجتمع، من خلال العمل الجماعي والتنسيق مع المنظمات والمؤسسات ذات الصلة، على الرغم من وجود العقبات والمشكلات. أنا سعيدة بالاستمرار مع منظمة الناس للتنمية، حيث عملنا على العديد من المشاريع المهمة والمؤثرة. أشكر جميع زملائي على تقديم الرؤوية والرسالة وتحقيق الأهداف وتنفيذ مهام المنظمة...



بهار منظر

إن وجود منظمات المجتمع المدني يمثل قوة أخرى يمكن تسخيرها للدفاع عن حقوق الإنسان، وإعادة القيمة لاحترام الاختلافات، وتقدير الأفراد الذين تم تهميشهم لأي سبب كان. إن التأكيد على قوة العمل الجماعي هو أحد مبادئ العمل التنظيمي، ومن خلال هذا المسار، يمكن تحقيق تغيير كبير. تهدف كل هذه الجهود إلى إنشاء مجتمع مدني قوي وأفراد مستقلين.



روزه حسن

حالياً في إقليم كردستان، تعتبر الحاجة إلى مجتمع مدني قوي أكثر أهمية من أي وقت مضى، خاصة ذلك المبني على أساس المواطنة وحقوق الإنسان. تلعب منظمات المجتمع المدني دوراً مهماً في الدفاع عن حقوق الإنسان، وخاصة حقوق المرأة. في هذا المجال، تعتبر منظمة الناس للتنمية إحدى المنظمات الرائدة التي تقدم خدمات نفسية واجتماعية وقانونية ومدنية للنساء والشباب، بغض النظر عن ظروفهم الاجتماعية أو الدينية.



آرام حمه سعيد

بالإضافة إلى ذلك، تأتي هذه المنظمة في طليعة مواجهة العنف الاجتماعي، ولأنشطتها تأثيرها الخاص على المستويين التنظيمي والأكاديمي. أملين أن تستمر منظمة الناس للتنمية (PDO) قوية في عملها لمواجهة جميع أنواع الظلم الاجتماعي في إقليم كردستان.

التمويل والاقتصاد، كجزء من إدارة الموارد للعمل التنظيمي وكأساس مهم لتنفيذ الأنشطة في المشاريع، يحققان هدف العمل التنظيمي شريطة أن يتم استخدامهما بطريقة سلية وعلمية وإعادة هيكلتهما لخدمة المجموعات المستهدفة التي بنيت المشاريع من أجلها. لقد كانت النتائج المتحصل عليها من تقييمات التدقيق السنوية للجوانب المالية وإدارة المحاسبة في إطار المشاريع هي القوة الدافعة لتحسين وتطوير عملنا في منظمة الناس للتنمية، بهدف تنفيذ المشاريع بطريقة منتظمة وتقديم الخدمات بشكل متساوٍ وعادل للمجموعات المستهدفة في المجتمع.



أفيني صديق

حالياً، تعتبر منظمات المجتمع المدني ضرورة مطلقة لحماية وتطوير بنية المجتمع، استناداً إلى الوضع القائم في إقليم كردستان فيما يتعلق بقضايا المرأة والشباب من حيث الثقافة الاجتماعية والدينية والاقتصادية. لذلك، أعطت منظمة الناس للتنمية، من خلال كتابة الاستراتيجية التنظيمية، أهمية أكبر لمجالات بناء السلام والتعايش والمشاريع المدنية والتعاون مع المؤسسات الحكومية مثل أقسام التعليم والجامعات. وذلك لأنها تهدف إلى تصوير دور منظمات المجتمع المدني عملياً من خلال تنفيذ وتنفيذ مشاريع وأنشطة مختلفة، دون تمييز بين الجماعات والمواقع والجنسيات، ومن خلال توفير فرص المشاركة في إقليم كردستان.



سوريين أبو بكر

**أولاً، مشروع "تقدم للأمام"، و الذي يتضمن القيادة النسائية في العراق**

### **١- المعلومات الأساسية:**



**اسم المشروع: "تقدم للأمام"، و الذي يتضمن القيادة النسائية في العراق.**

**مدة المشروع: ستة أشهر من (٢٠٢٣/٧/١) إلى (٢٠٢٤/١/٣١).**

**مكان تنفيذ المشروع: السليمانية، أربيل و دهوك.**

**هدف المشروع: تعزيز وبناء قدرات المرأة في المناصب القيادية.**

**المشاركون: في المدن الثلاث، شاركت ٤٥ من شخصيات وناشطات حقوق المرأة ومنظمات من المجتمع المدني واستفادت من محتوى التدريب.**

### **٢- المقدمة و التفاصيل:**

يعد هذا المشروع من أهم المشاريع لبناء قدرات المرأة في الإدارة والقيادة في المجتمع وخاصة في المناصب التي وصلت إليها المرأة.

كان المشروع تحت اسم SPW PROJECT حيث تم تمويلها من قبل الوكالة الألمانية للتعاون الدولي (GIZ). وتم تنفيذ المشروع خلال ستة أشهر في محافظات السليمانية وأربيل ودهوك.

### ٣-١: نشاطات المشروع:

تألف المشروع من ثلاثة أنشطة رئيسية لتدريب وتعزيز قدرات المرأة القيادية، على النحو التالي:

#### ١-٣-١: النشاط الأول:

تنظيم دورة تدريبية حول القيادة النسوية في اربيل بمشاركة ١٥ مشاركة من الاعلاميات وناشطات المجتمع المدني والناشطات السياسيات والشخصيات المستقلة حيث شملت مواضيع الديموقراطية ومشاركة المرأة، الحملات والمناصرة، قدرات المرأة ومهاراتها في وسائل الإعلام والاتصال، الحوار وحل النزاعات، وتمكين المرأة اقتصاديا.

#### ٢-٣-١: النشاط الثاني و الثالث:

تم تخصيص كلا النشطتين لتدريب المدربين (TOT) في كل من السليمانية ودهوك، وفي كل نشاط شارك (١٥) موظفاً من منظمات المجتمع المدني والناشطات النسويات. وتضمنت مواضيع التدريب وسائل الإعلام وجماعات الضغط، ومشاركة المرأة في عمليات صنع القرار، والتواصل، والحوار، والتفاوض، واللغة، والشخصية ولغة الجسد، والمناصرة والحملات، والمشاركة السياسية للمرأة، والحملات والمناصرة.



ثانياً، مشروع تعزيز المجتمع المدني لتعزيز المساواة والديمقراطية في إقليم كردستان.

#### ١-٢: المعلومات الأساسية:



**اسم المشروع:** تعزيز المجتمع المدني لتعزيز المساواة والديمقراطية في إقليم كردستان. شويني  
**جبله جيكردن:** هريمي كوردستان و عيراق.

**هدف المشروع:** تعزيز قدرة المرأة على مواجهة التحديات والدفاع عن حقوقها ومطالبتها.

#### ٢-٢: التعريف و التفاصيل:

يعد هذا المشروع من أهم مشاريع منظمة الناس من أجل التنمية والذي يتم تنفيذه بالتعاون مع منظمة مساعدات الشعب النرويجي

(NPA) في إقليم كردستان والعراق و وبما أن المشاكل الاجتماعية والقانونية التي تواجهها المرأة في المجتمع تتزايد يوما بعد يوم، ولمعالجة المشاكل و التحديات التي تواجهها المرأة، فإننا بحاجة إلى تعزيز قدرات المرأة ومهاراتها وتشكيل شبكة واسعة لرفض عدم المساواة والتمييز ضد المرأة في إقليم كردستان والعراق.

### ٣-٢: نشاطات هذا المشروع:

١-٣-٢: صياغة خطة استراتيجية مدتها ثلاث سنوات وتعزيز سياسات المنظمة:  
وكان أحد أهم مشاريع المنظمة هو إعداد خطة استراتيجية للسنوات الثلاث المقبلة، و التي عملت على اعدادها لأكثر من عامين حتى تمت صياغتها. الهدف الرئيسي للخطة:

- تعزيز حقوق الإنسان وانعكاسها في مختلف مجالات المجتمع.
- تحقيق المساواة وتعزيز الفهم المتعدد الأطراف لمفهوم المساواة.
- تقوية سياسات المنظمة والتركيز على حل المشكلات والتغلب على التحديات.
- تحديد نقاط الضعف والعيوب والعقبات وتحديد آليات حل المشكلات.

### ٢-٣-٢: إنشاء مركز أكاديمي لتوعية المرأة

يعد من المشاريع المهمة التي تهدف إلى تطوير مستوى المعرفة والوعي العام بقضايا المرأة وتاريخ الحركات النسائية في المجتمعات المختلفة وتعريف المرأة بالمبادئ النظرية والعملية لتطوير مهاراتها في المجتمع. كأكاديمية، يقدم المركز خدمات التعلم والمهارات والتطوير المعرفي للناشطين والمتحمسين.

#### الأهداف:

- توعية المرأة وتعريفها بالمبادئ النظرية لقضايا المرأة.
- تنمية قدرات المرأة في مجال القيادة وتطوير العمل التنظيمي.
- رفع نسبة الوعي والتنمية المعرفية لدى المرأة
- تطوير البحوث في مجال المساواة ومنع التمييز بين الجنسين.
- تعزيز قدرة المرأة على التعامل مع المشاكل في مكان العمل والحياة الواقعية.



**\* الدروس الرئيسية:**

الاقتصاد وقوة المرأة في السوق، مبادئ النقد، كيفية بناء الحجج، الثقافة والتغيير الاجتماعي،  
الجيندر، النسوية(فيمينزم)، تجارب المرأة في المجتمعات المختلفة.

**٣-٣-٢: اسمي هو اسم أمي:**

**أ. فكرة المشروع:**

بسبب حالة الحرب والإرهاب، تم حرمان عدد كبير من الأطفال من حق الحصول على بطاقة هوية الأحوال المدنية - البطاقة الوطنية، لأن هوية والدهم غير معروفة. بعد اختطاف عدد كبير من النساء من قبل الجماعات الإرهابية، ولد هؤلاء الأطفال، لكن آباءهم قد قتلوا في صفوف الجماعات المسلحة، ولا تعرف الأمهات شيئاً عن الهوية الحقيقية لوالد الأطفال. وفقاً لقانون رقم ٣ لسنة ٢٠١٦ بشأن البطاقة الوطنية العراقية يتم تسجيل اسم الطفل باسم الأب. وهذا ما حرم هؤلاء الأطفال من هويتهم الوطنية. وهذا ما أدى إلى ضرورة تنظيم حملة واسعة للدفاع عن حقوق هؤلاء الأطفال وأمهاتهم، والتي تم إطلاقها ويعمل عليها منذ سنة ٢٠١٨.

**ب. هدف المشروع:**

إن النساء اللواتي كن ضحايا للعنف والإرهاب وخضعن لعملية خارجة عن إرادتهن وأصبحن حوامل يستحقن ويملكن الحق المشروع في استعادة حقوق الأمومة الخاصة بهن. ويجب تسجيل هؤلاء الأطفال بأسمائهم حتى يتمكنوا من ضمان حقوق أطفالهم الشاملة في التعليم والخدمات الصحية والحياة الكريمة.



الهدف الرئيسي هو إيجاد حل قانوني لقضية هؤلاء الأطفال، والذي يتم عن طريق السماح لهؤلاء الأطفال بحمل الاسم الثلاثي لوالداتهم، حيث أن هوية والدهم لا تزال غير معروفة.

#### ج. محتوى المشروع:

صياغة مشروع قانون مقترن بتقديمه إلى مجلس النواب العراقي والعمل بشكل جدي على إقرار قانون لحل قضية الأطفال وإعادة حقوق الأمهات. وشارك في الحملة عدد من منظمات المجتمع المدني، شخصيات مستقلة وخبراء قانونيون وناشطات في مجال حقوق المرأة. وقد طالبوا بهذا الحق على نطاق واسع على موقع التواصل الاجتماعي.

#### ٤-٣-٢: المرأة في الحوار المتنوعة:

##### أ. فكرة المشروع:

في ظل تهميش أصوات النساء وأوانهن في المجالات العامة والخاصة في المجتمع، نفذت منظمة الناس للتنمية مشروع "المرأة في حوار متنوع" كمحاولة لدفع المرأة إلى الأمام وتحسين قدراتها.

##### ب. تدريب المشروع:

تنظيم وتنفيذ دورة تدريبية لمدة ١٥ أيام لـ ١٥ ناشطة وشخصية بهدف تنمية مهاراتهن في إدارة الحوار وتنظيم الندوات والمناظرات والجلسات النقاشية أو أي أنشطة معرفية أخرى وتعريفهن بمبادئ قراءة وتحليل البيانات والمعلومات و التعبير عن آرائهم.



### **ج. مجالات المشروع:**

بعد تلقي التدريب اللازم، وفي إطار ممارسة المشروع وتطوير مهارات المشاركين في المشروع، نظمت منظمة "الناس من أجل التنمية" خمسة حوارات مفتوحة. وكانت الحوارات الخمسة حول: "المرأة وقضية الانتخابات، الديمقراطية ثقافة أمن نظام، العنف ضد المرأة في مكان العمل، تأثير المدارس غير الحكومية على العملية التعليمية، الضغوط النفسية للمرأة بين المهام المنزلية والخارجية"

#### **٥-٣-٢: إنشاء شبكة المدافعين عن حقوق الإنسان:**

##### **أ. مقدمة عن الشبكة:**

هي عبارة عن شبكة مخصصة للدفاع عن هؤلاء المدافعين الذين كرسوا حياتهم للدفاع عن حقوق الإنسان وحقوق المرأة وحقوق الطفل وحقوق الفئات الاجتماعية في المجتمع، والذين يواجهون الخطر والتهديد والمضايقة والتحرش بسبب هذه المناصرة.

##### **ب. فكرة المشروع:**

يواجه الناشطون الذين يدافعون عن ضحايا العنف والعنف القائم على الجيندر في الأسرة ومكان العمل والمجتمع العنف العلني والسرى. حياتهم في خطر بسبب احتكاكهم المباشر مع حالات العنف والحديث والدفاع عن هذه الحالات. ويواجهون تهديدات بالقتل، وقطع أسلتهم، وي تعرضون للتحرش والتضييق في العمل أو في الأماكن العامة. بالإضافة إلى ذلك، فإنهم يواجهون موجات من الإهانات والترهيب والتشهير عبر الإنترنت وأجهزة الاتصال وشبكات التواصل الاجتماعي.

وتؤثر كل هذه الجرائم سلبا وبشكل مباشر على حالتهم النفسية وحياتهم، وكذلك على عائلاتهم وأقاربهم. يهدف هذا المشروع إلى معالجة هذا النوع من العنف وحماية هؤلاء المدافعين والدفاع عنهم.

### **ج. الإعلان عن المشروع**

تم إنشاء الشبكة بتاريخ ١٢ آب ٢٠٢٤ بناءً على اقتراح منظمة الناس للتنمية. وفي يوم ٥ كانون الأول ٢٠٢٤، تم عقد مؤتمر صحفي في السليمانية، وتم تقديم المزيد من التفاصيل حول أساليب عمل الشبكة. وتضم الشبكة أعضاء من الناشطات النسويات ومنظمات المجتمع المدني والداعمين للمساواة، اللواتي يتطلعن لجمع المعلومات والبيانات حول المدافعين عن الحقوق الذين يواجهون العنف. ومن خلال الشبكة يتم العمل على حل مشاكلهم وتقديم المساعدة المعنوية الازمة لهم، كما يتواجد فريق من المحامين على أهبة الاستعداد لاتخاذ الإجراءات القانونية الازمة لاستعادة حقوقهم ومتابعة قضائهم أمام القضاء.

#### د. نشاط المشروع:

قبل الإعلان عن شبكة المناصرة، أظهر استطلاع رأي عبر الإنترنت أجرتها منظمة الناس للتنمية باستخدام نماذج جوجل لـ ٤٦ ناشطاً ومدافعاً عن حقوق الإنسان أن غالبية المدافعين عن حقوق الإنسان واجهوا شكلًا واحداً أو أكثر من أشكال العنف كالتالي:

- ٢٥,٦% من المدافعين واجهوا تهديدات بالقتل.
- ٦٠,٥% منهم واجهوا اتهامات وتشهير وتهديدات وإهانات.
- ١٥% منهم واجهوا تهمة التكفير.
- ١٠% منهم قد تم إهانتهم من على المنابر.
- ٦% منهم تم تقديم شكاوى ضدهم.

#### هـ . تأمين خطوط الاتصال:

ولكي يتمكن المدافعون من الوصول إلى الشبكة بصورة سهلة، تم إنشاء رقمين للاتصال عبر الهاتف المحمول والبريد الإلكتروني، من أجل تسجيل الشكاوى المقدمة، وهما:

٠٧٧٦٥١٣٦٣٧٢  
٠٧٥١٧٦٩٦٥٩٨

البريد الإلكتروني: defenddefenders6@gmail.com

#### و. استمرارية المشروع:

من المقرر أن يستمر المشروع في عام ٢٠٢٥، حيث سيتم تعيين طبيب نفسي ومحامي للعمل على الحالات التي يتم تسجيلها. يبلغ عدد أعضاء الشبكة حالياً ٢٠ شخصاً.

#### ز. آليات العمل:

- رصد أوضاع المدافعين وتحديد كافة الانتهاكات المنشورة ضدهم على موقع التواصل الاجتماعي ووسائل الإعلام.
- متابعة الانتهاكات وتسجيلها.
- التحقق من المعلومات والتواصل لجمع المعلومات والأدلة.
- إعداد تقارير الرصد كل ستة أشهر وسنة واحدة.
- نشر وإعلان محتويات التقارير في المؤتمرات الصحفية وفي وسائل الإعلام العامة والخاصة.
- إرسال نصوص التقارير إلى الأطراف المعنية.

يواجه الناشطون الذين يدافعون عن ضحايا العنف والعنف القائم على الجيندر في الأسرة ومكان العمل والمجتمع العنف العلني والسرى. حياتهم في خطر بسبب احتكاكهم المباشر مع حالات العنف والحديث والدفاع عن هذه الحالات.





عبارة عن تحالف واسع من الناشطات في مجال حقوق المرأة وحقوق الإنسان في إقليم كردستان والعراق، يهدف إلى منع تعديل القانون العراقي (١٨٨) لسنة ١٩٥٩ و الذي بدوره يسمح بزواج الفتيات دون سن (١٦) سنوات.

تم الإعلان عن التحالف في ١ آب ٢٠٢٤ في بغداد. وفي السليمانية شكلت منظمة الناس للتنمية شبكة واسعة لتوحيد الجهود ضد التعديل وترسيخ فقه المذاهب الإسلامية وخاصة الفقه الجعفري بدلاً من القانون.

## تفاصيل التعديل:

قدم عضو مجلس النواب العراقي "رائد المالكي" المنتسب إلى الإطار التنسيقي الشيعي، في (٢٤ تموز/ يوليو ٢٠٢٤) مشروع التعديل إلى رئيس مجلس النواب وقد أيده "الإطار التنسيقي الشيعي"، الذي يعتبر كتلة الأغلبية في مجلس النواب. وعقد مجلس النواب القراءة الأولى لمشروع التعديل في الرابع من آب/أغسطس ٢٠٢٤، حيث ينص التعديل المقترن على أن يكون الفقه العجيري أساساً لتكوين الأسرة والزواج عند الشيعة، وبالمثل، بالنسبة للسنة، يتم اتخاذ المذاهب السننية كأساس. حيث يسمح بالزواج خارج المحكمة، وقد تم إلغاء سن الزواج الذي كان محدداً بـ ١٨ عاماً في نص قانون ١٩٥٩، وتم تغيير شرط الزواج إلى "البلوغ" للفتيات. وهذا يمهد الطريق لزواج الفتيات الصغيرات قسراً.

وفي إقليم كردستان والعراق، عملت الناشطات النسويات ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات النسائية وحقوق الإنسان والمحامون والشخصيات السياسية والمثقفون ونشطاء المساواة معاً لرفض القانون.

رغم موجة الاحتجاجات ضد مشروع القانون في الداخل والخارج، إلا أن مجلس النواب، وللأسف، في جلسته الثالثة من الفصل التشريعي الأول من السنة التشريعية الرابعة من الدورة الانتخابية الخامسة، يوم الثلاثاء (٢١ ديسمبر ٢٠٢٥) وافقت على التعديل.

ولكن ورغم إقرار التعديل، تستمر الأنشطة المناهضة لتطبيق القانون، وتدعى إلى رفض التعديل وتنبيه سن الزواج في القانون.



### **ثالثاً: مشروع (مسارنا) للحقوق الإنجابية والصحة**

#### **١-٣: مقدمة عن المشروع:**



مشروع واسع النطاق بدأ في عام ٢٠٢٣ ومن المقرر أن يستمر حتى آب/أغسطس ٢٠٢٥. وفي إطار هذا المشروع، سيتم تقديم توعية مكثفة ومفصلة حول الحقوق الإنجابية والصحة لجميع فئات المجتمع بشكل عام والشباب والفتيات والنساء بشكل خاص.

#### **٢-٣: مشرفي المشروع والمنفذين:**

بلغ العدد الإجمالي للموظفين الذين نفذوا المشروع وعملوا عليه بشكل مباشر ٤٤ موظفاً و١٩ موظفاً بشكل غير مباشر.

#### **٣-٣: المستفيدون من المشروع:**

في إطار هذا المشروع يتم تقديم الخدمات لمختلف شرائح المجتمع بما في ذلك (الشباب والفتيات والنساء وطلاب الجامعات والمعاهد والمدارس الثانوية ومعلمي الأحياء والباحثين الاجتماعيين في المدارس وصناع القرار وعلماء الدين وموظفي مستشفيات الولادة ومراكز رعاية المرأة الحامل). بلغ إجمالي عدد المستفيدين من المشروع (١٧) ألف (٩٣٤) شخصاً.

#### **٤-٣: أهداف المشروع:**

- هذا المشروع لديه ثلاثة أهداف رئيسية وهي:
- \* التوعية بالحقوق وقضايا الصحة الإنجابية.
  - \* تمكين صناع القرار وأصحاب المصلحة من الحصول على معلومات دقيقة حول الحقوق الإنجابية والصحة.
  - \* اتاحة الشباب في الوصول إلى معلومات دقيقة حول صحتهم العامة وحقوقهم وصحتهم الجنسية الخاصة.

#### **٥-٣: مكان تنفيذ المشروع:**

سيتم تنفيذ هذا المشروع في مركز مدينة السليمانية وقضاء كلار التابعة للإدارة الذاتية في كرميان.

#### **٦-٣: معوقات المشروع:**

بسبب حداثة محتوى المشروع وعدم وجود أي وعي ضروري عنه، واجه المشروع معوقات، ومن الناحية الفنية لم يكن المشروع خالياً من التحديات. وفي كلتا الحالتين، كانت التحديات على النحو التالي:

- أ. الحساسية تجاه الحقوق وقضايا الصحة الإنجابية.
- ب. مقاطعة المدارس والمعاهد والجامعات في محافظة السليمانية وكرميان الخاضعة للإدارة الذاتية.



### **٧-٣: نتائج وإنجازات المشروع:**

**٢-٧-٣: تنفيذ (٢) دورة تدريبية للباحثين الاجتماعيين (المرشدين التربويين) في المدارس الثانوية في السليمانية حول قضايا الحقوق والصحة الانجابية حيث بلغ عددهم (٥٢) باحثاً تم تدريبهم لمدة (٦) أيام.**

**٣-٧-٣: تنفيذ (٢) دورة تدريبية لمعلمي مادة الأحياء في المدارس الثانوية في السليمانية حول موضوعي الحقوق والصحة الإنجابية حيث بلغ عددهم (٥٣) معلماً ومعلمة تلقوا التدريب لمدة (٦) أيام.**

**٤-٧-٣: تنفيذ (٢) دورة تدريبية لعلماء الدين في السليمانية حول قضايا الحقوق والصحة الانجابية حيث شارك في الدورة (١٤) عالماً دينياً لمدة (٦) أيام.**

**٥-٧-٣: تنفيذ (٢) دورة تدريبية لموظفي منظمات المجتمع المدني حول قضايا الحقوق والصحة الإنجابية والبالغ عددهم (٦٥) موظفاً لمدة (٦) أيام.**

**٦-٧-٣: تنفيذ (٣) دورات تدريبية لموظفي مراكز المرأة الحامل، حول حقوق وقضايا الصحة الإنجابية، حيث بلغ عددهم (٦٥) موظفًا تم تدريبهم لمدة (٩) أيام.**

**٧-٧-٣: تنفيذ (٢) دورة تدريبية للكوادر التمريضية في مستشفى الولادة و قسم الطوارئ في مستشفى (شار) حول الحقوق وقضايا الصحة الإنجابية، حيث بلغ عددهم (٦٥) موظفًا لمدة (٦) أيام**

**٨-٧-٣: تنفيذ (٢٠) حلقة نقاشية حول قضايا الحقوق والصحة الانجابية للشباب في جامعات ومعاهد وثانويات السليمانية والبالغ عددهم (٣٣٠) موظفًا وعلى مدى (٢٠) يوم عمل مختلف.**



**٩-٧-٣: تنفيذ (٤٠) ندوة للشباب في جامعات ومعاهد وثانويات السليمانية حول قضايا الحقوق والصحة الانجابية وبلغ عدد المشاركين (١١٤٨) مشاركاً تم تدريبهم لمدة (٤٠) يوم عمل مختلف.**

**١٠-٧-٣: تنفيذ (٢٤) ندوة لشباب السليمانية في الصالات الرياضية وقاعات الرشاقة، حول قضايا الحقوق والصحة الانجابية، حيث بلغ عددهم (٦٥١) شاباً ، حيث شاركوا في التدريب لمدة (٤٠) يوم عمل مختلف.**

**١١-٧-٣: رفع الوعي بين الشباب حول الحقوق وقضايا الصحة الانجابية من خلال عقد ١٢ ندوة عبر تطبيق "اونلاين زووم" وشارك فيها ٢٥٤ شاباً وشابة.**

**١٢-٧-٣: إنتاج مقطعي فيديو حول المراهقين و الصحة النفسية للشباب بجودة عالية ونشرهما على موقع التواصل الاجتماعي الخاص بالمنظمة.**

**١٣-٧-٣: إنتاج فيلمين رسوم متحركة (انيميشن) بجودة عالية حول الأمراض المنقولة جنسياً وتنظيم الأسرة ونشرهما على موقع التواصل الاجتماعي الخاص بالمنظمة.**

**١٤-٧-٣: تنفيذ (٢) ندوتين لطلبة المدارس الثانوية في كلار، حول قضايا الحقوق والصحة الانجابية، شارك فيها (٥٨) طالباً وطالبة لمدة يومين عمل مختلفين.**

**١٥-٧-٣: تنفيذ (١) دورة تدريبية للباحثين الاجتماعيين (المرشدين التربويين) في المدارس الثانوية في كلار حول الحقوق وقضايا الصحة الانجابية والبالغ عددهم (٣٤) موظفاً لمدة (٣) أيام.**

**١٦-٧-٣: تنفيذ (١) دورة تدريبية لموظفي مستشفى كلار للولادة (شيرهى نهقيب) حول الآثار السلبية لعمليات الولادة القيصرية حيث تم تدريب (٣٣) موظف لمدة (٢) يوم.**

**١٧-٧-٣: تنفيذ (١) دورة تدريبية لموظفي مراكز رعاية الحوامل في السليمانية، حول المضاعفات و الآثار السلبية للولادة القيصرية، حيث شارك فيها (٣٠) موظفأً لمدة (٣) أيام.**

**١٨-٧-٣: إجراء بحث علمي حول بيانات العمليات القيصرية والأسباب والعوامل وراء هذه الظاهرة، من خلال تحليل البيانات والمعلومات الرسمية للقطاع الصحي في السليمانية.**

**١٩-٧-٣: تنفيذ دورة تدريبية حول المناصرة والحقوق والصحة الانجابية للشباب في السليمانية وبالبالغ عددهم (٣٢) شاباً شاركوا في التدريب لمدة (٣) أيام.**

**رابعاً: تعزيز الاستقرار والرفاهية والثبات للنساء والفتيات فوق سن الـ(١٥ عاما) وتأثير الصراعات في المجتمع العراقي**

**مكان تنفيذ المشروع:**

محافظة دهوك، سميل خانكي، القرى/المديمات/الأحياء، خانكي، مخيم خانكي، شاميشكو، باجد كندال، مخيم كبارتو. بلغ إجمالي عدد المشاركين والمستفيدين من المشروع ٢٢٣٨ مشاركاً.

**٤-١: مقدمة عن وضع المجتمع الإيزيدي في سنجار:**

الإيزيديون هم جماعة دينية كردية أصلها من إقليم كردستان العراق وسوريا وتركيا وأذربيجان وأرمينيا. Erdener, 2017). وبسبب وضعهم كأقلية، عانى الإيزيديون من التهميش والقمع المستمر خلال فترة الإمبراطورية العثمانية، ومؤخراً بين المسلمين السنة. (Jäger, 2019)، تشمل تجارب العنف (٧٤) إبادة جماعية (Omarkhali, 2016)، ويطلق الإيزيديون على هجمات الإبادة



الجماعية اسم "أمر"، وهي كلمة تطلق على الأوامر التي شرعت العنف ضد الإيزيديين خلال فترة الإمبراطورية العثمانية، وكان آخرها في أغسطس/آب ٢٠١٤، عندما هاجم تنظيم داعش المجتمع الإيزيدي في سنجار في شمال العراق. (Jäger, 2019)

وأدى هجوم داعش إلى مقتل وخطف ٩٠٠٠ من الإيزيديين. وتم قتل الآلاف من الإيزيديين وقطع رؤوسهم أو حرقهم أحياء؛ مات معظمهم بسبب المرض والجوع والعطش أثناء محاولتهم الهروب إلى جبل سنجار (Cetorelli et al., 2017b). لقد أعادت هذه الفظائع تنشيط جميع الذكريات للإيزيديات الجماعية السابقة إلى الأذهان، مما أدى إلى فرار ٤٠٠ ألف إيزيدي إلى المناطق الحدودية في إقليم كردستان العراق. (Dulz, 2016).

ظروف النزوح صعبة، حيث أن الوصول إلى المياه، والسكن المناسب، والوصول إلى الموارد الأساسية، وفقدان الوثائق القانونية يسبب ضغوطاً مستمرة. (Millar and Warwick, 2019). بالنسبة لأولئك الذين يرغبون في العودة إلى سنجار، لا يزال التهديد المستمر بالعنف قائماً. استمرت هجمات داعش طيلة الأعوام (٢٠١٩ - ٢٠٢٠). ولا تزال العبوات الناسفة المزروعة وسط البنية التحتية المدمرة غير قابلة للجمع إلى حد كبير. (UNMAS, 2019).

يعد مرض (PTSD) من أكثر الأمراض النفسية شيوعاً بين الإيزيديين ، حيث يقدر معدل انتشاره ما بين ٧٠ إلى ٩٠٪ (Kizilhan and Noll-Hussong, 2020; Richa et al., 2020). يقترح البعض أن الإيزيديين يعانون من اضطراب ما بعد الصدمة المعقد (PTSD) بسبب التعرض لفترات طويلة لتجارب مؤلمة مختلفة (Hoffman et al., 2018).

معدلات الانتحار ومحاولات الانتحار مرتفعة (Jaff, 2018; UNHCR, 2019). يبدو أن هذا تقدير أقل من الحقيقة بشكل كبير بسبب التضليل المرتبط بهذا الأمر. (الأمم المتحدة، ٢٠١٧). حيث تم الإبلاغ عن حالات حرق النفس استجابة لمشاعر العار المرتبطة بالعنف الجنسي Medicines Sans (Frontieres, 2019). الصورة التكميلية عبر الإنترنت، الصورة (S1) يلخص التفاعلات الناتجة عن التعرضات المتعددة للصدمات وتأثيرها على الصحة العقلية للناجين الإيزيديين.

في أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٢٠، صادقت كل من الحكومة الاتحادية العراقية وإقليم كردستان العراق رسمياً على اتفاقية سنجار، التي تهدف إلى إرساء حكومة ومؤسسات سياسية فعالة لتسهيل استمرار عودة النازحين الإيزيديين.

لكن الصراع السياسي أصبح عائقاً أمام تخصيص الأموال والميزانية الازمة لهذه العملية وعائداً أيضاً أمام تشكيل لجنة مشتركة بين الحكومة الاتحادية العراقية وإقليم كردستان العراق.

وقد أوقفت هذه العوائق حدوث تطورات إيجابية في تهيئة الظروف الملائمة لعودة النازحين الإيزيديين. قبل الصراع مع داعش، كان اقتصاد سنجار يعتمد بشكل كبير على الزراعة والمصانع والتجارة، لكن الكثير من هذه الأنشطة الاقتصادية تعطلت بسبب الأضرار الواسعة النطاق التي لحقت بالبنية التحتية. تم تدمير حوالي ٨٠ بالمئة من البنية التحتية العامة و٧٠ بالمئة من منازل المدنيين بسبب تدمير داعش وال الحرب على الإرهاب في سنجار.

وقد خلق هذا الدمار تحديات كبيرة للسكان العائدين، الذين يعانون الآن من نقص الخدمات الأساسية والمأوى المناسب والسكن، مع مشاكل الأراضي والممتلكات (HLP Housing, Land and Property) وانخفاض فرص كسب العيش.

إن أوضاع العائدين إلى سنجار غير مستقرة للغاية، إذ يعيش ٨٨ بالمائة من العائدين في ظروف صعبة. ولا تؤثر هذه البيئة الصعبة على العائدين فحسب، بل تعيق أيضا احتمالات عودة اللاجئين الآخرين إلى المنطقة. وبالإضافة إلى ذلك، تجد العديد من الأسر نفسها في حالات نزوح ثانوية، بعد أن غادرت مخيّماتها أو واقع خارج المخيّمات، وفي محاولات لتأمين حلول مستدامة في مناطقها الأصلية.

والجهود المستمرة ثابتة لدعم العودة المستمرة وإعادة دمج الإيزيديين في مجتمعاتهم الأصلية ضمن الإطار الأوسع للعدالة الانتقالية. وتشكل القضايا المتعلقة بالحكم وسيادة القانون في سنجار، إلى جانب الجهود الرامية إلى تعزيز الأمن والاستقرار والوصول إلى الخدمات الأساسية، شروطاً أساسية لضمان العودة المستدامة إلى سنجار.

علاوة على ذلك، لا يزال الخوف والصدمة والوصمة المرتبطة بمنطقة قائمتهم الأصلية قائمة لدى الإيزيديين. ويرى الكثيرون، وخاصة الشباب، أن الهجرة هي طريق قابل للتطبيق للمضي قدما. وفي غياب قنوات الهجرة التقليدية(الطبيعية)، يضطر كثيرون إلى اللجوء إلى أساليب الهجرة غير الشرعية.

#### ٢-٤: ملخص المشروع:

بهدف تمكين النساء والفتيات من ممارسة استقلاليتهن وحقوقهن، يركز هذا المشروع على المبادرات التي تزيد من قدرة المرأة وتمكينها على اتخاذ القرار. ويتم استخدام مجموعة من الاستراتيجيات لتحقيق هذه الغاية، مثل تعزيز قدرات المرأة على المناصرة على المستوى الأساسي ومبادرات المناصرة على مستوى المجتمع. بالإضافة إلى المبادرات المركزية التي تزود المرأة بالمعرفة والأدوات وإمكانية التمكين الاقتصادي وتنمية المهارات.

من أجل تحسين فهم أعمق للمعايير وдинاميكيات النوع الاجتماعي(الجيندر)، يهدف المشروع إلى تمكين أصحاب المصلحة، بما في ذلك مؤسسات الحكومة المحلية، وشخصيات وسائل الإعلام، وقادرة المجتمع، والناشطين والمنظمات المحلية، بمهارات حساسية النوع الاجتماعي(الجيندر) والتوعية.

وعلاوة على ذلك، من خلال الاعتراف بالصدمة الهائلة التي عانت منها وتحملتها الناجيات من داعش، وخاصة النساء والفتيات الإيزيديات، سيعمل المشروع على إنشاء منصة لمشاركةهن الفعالة والسماح لهم بالمشاركة في المناقشات حول أكثر الطرق فعالية لتعزيز تنفيذ القانون رقم ٨ لعام ٢٠٢١. وفي الوقت نفسه، ستعمل المبادرة على تعزيز قدرات الناجين من جرائم داعش والناشطين المحليين (وخاصة الناشطين الإيزيديين) والمحامين للدفاع عن حقوقهم على المستوىين المحلي والوطني.

يعتقد المشروع أنه من خلال دعم قانون الناجين، فإنه سيساعد الناجين على تحقيق العدالة والاعتراف والإغلاق؛ تعزيز التعافي؛ وتزويدهم بالأدوات التي يحتاجونها لإعادة بناء حياتهم بمتانة وكرامة.

يعتمد المشروع في جوهره على نهج يركز على العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي(الجيندر) (SGBV)، ويوفر الدعم الشامل والرعاية المنقذة للحياة. ويتم تنفيذ ذلك من خلال إدارة الحالات لضحايا العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي(SGBV) وضحايا

جرائم داعش، والتي تشمل تقديم الدعم النفسي والاجتماعي وخدمات الصدمات الطارئة، فضلاً عن الإحالات إلى الخدمات الصحية والقانونية وخدمات الحماية.

#### ٤-٣-٤: إدارة قضايا الناجين:

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، قامت منظمة الناس من أجل التنمية(PDO) بتحديد وتقييم ٨١ حالة جديدة من العنف القائم على النوع الاجتماعي(GBV) في بلدة خانكي ومخييم خانكي ومخييمي كبارتو١ وكبارتو٢ وباجد كاندالا، بما في ذلك حالات العنف الأسري والحرمان من الموارد وناجيات العنف الجنسي والعنف القائم على النوع الاجتماعي(SGBV).

##### أ. الإحالة:

بلغ إجمالي عدد الإحالات التي تمت خلال المشروع ٥٢ حالة. وتم توجيهه معظم الأفراد إلى الخدمات المحلية، مثل خدمات سبل العيش والدعم النفسي.

##### ب. الصحة النفسية والدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS):

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تمكنت منظمة الناس للتنمية(PDO) من تحديد وتقييم ٥٨ حالة جديدة في مواقعها المستهدفة، بدعم من خبير وباحثين اجتماعيين ومجموعة من المتطوعين، ومعظمهم قد أوصى بهم الباحثون الاجتماعيون محلياً. وتشمل هذه الأمثلة أولئك الذين يعانون من مجموعة متنوعة من الاضطرابات (الاكتئاب الشديد، والاكتئاب التراكمي، والهستيريا التحويلية(التغيير)، والقلق العام، والاكتئاب الشديد).



#### **ج. الدعم النفسي والاجتماعي (PSS):**

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تمكنت منظمة الناس للتنمية من إجراء (٢٠) جلسة لمجموعة الدعم، و(٤٢) جلسة للمناصرة، وتسوق واحد، و(٨) جلسات لبرامج التفكير التفاعلي (IC). بلغ إجمالي عدد المستفيدين من خدمات الدعم النفسي الاجتماعي (١٨٢) حالة.

#### **د. برنامج الرجلة:**

وصل إجمالي المشاركين في برنامج الرجلة لمنظمة الناس للتنمية (PDO) (٧٠) رجلاً وشابة في الواقع المستهدفة طوال مدة المشروع. بهدف زيادةوعي الناجين من داعش وزيادة مهاراتهم في المناصرة من خلال ورش عمل حول محتوى وتطبيق القانون رقم (٨) لسنة (٢٠٢١).

### **٤-٤: اجتماعات التوعية:**

تم إجراء حملات توعية محددة طوال العام المشمول بالتقرير استهدفت (٧٢٧) فرداً في مناطق التغطية لمنظمة (PDO) حول مواضيع مثل إدارة الإجهاد، والزواج المبكر، والعنف الأسري، والتحرش عبر الإنترنت، والصحة الجنسية والإنجابية، والوقاية من الانتحار.

#### **٤-٥: التدريب المهني:**

خلال الفترة المشمولة بالتقرير، شاركت (٧٩) امرأة وفتاة في التدريب. حيث تضمنت: الخياطة والحرف اليدوية والمخباز والمهارات الفنية والتكنولوجيا وجلسات التدريب المهني للنساء والفتيات والذي بدوره أتاح للنساء والفتيات في البحث عن فرص ريادة الأعمال وكسب سبل العيش المستدامة

#### **٤-٦: المشاريع (الأعمال) الصغيرة:**

تم دعم (١٣) مستفيداً من المشاريع الصغيرة السابقة المستمرة للعام (٢٠٢١ و ٢٠٢٢)، بالإضافة إلى (٢٦) مشروعًا جديداً للعام (٢٠٢٤)، وقد حصلوا على دعم مالي من قبل منظمة الناس للتنمية لبدء وتطوير أعمالهم الخاصة.



## خامساً: تحسين المستوى الاقتصادي للمرأة (لاجئات في محافظة السليمانية، مخيم أشتى) في عربت

### ١-٥: ملخص المشروع:

مشروع "تحسين المستوى الاقتصادي للمرأة (لاجئات في محافظة السليمانية، مخيم أشتى) في عربت". بدأ المشروع بتاريخ ١ آذار / مارس ٢٠٢٣ واستمر حتى ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠٢٣، كمشروع سبل العيش في إقليم كردستان. وقد حظي المشروع بإقبال جيد من المستفيدين، كمساهمة لتصميمه الجيد ومميزاته المتعددة في الخدمات. ترتبط عملية اختيار المستفيدين بشكل أساسي بالمكان الذي عملت فيه منظمة الناس للتنمية في مخيمات اللاجئين، وقد استخدم المشروع "معياراً" لاختيار النساء والأسر الأكثر احتياجاً وتأهيلها للمشاركة في المشروع. المشاركة في تدريب (٤٤) سيدة على الخياطة وتصفييف الشعر.



وكان أحد أهم التأثيرات لهذا المشروع هو التأثير على عدد كبير من النساء النازحات في وقت قصير جداً، بالنسبة لبعضهن، كانت بداية جيدة لتعلم مهارات جديدة وخبرة عمل، فضلاً عن كونها طريقة للخروج ومشاركة مهاراتهن لدعم بعضهن البعض.

بالإضافة إلى ذلك، المشروع كان عاملاً مساعداً على تمكين المرأة والإيمان بقدراتها للعمل في الخارج وتحقيق الاستقلال الاقتصادي لأنفسها ولأسرها.

في إطار المشروع توصلت النساء إلى قناعة بأن لديهن الحق في الحصول على وظائف خاصة بهن وتعلم مهارات جديدة، وذلك في إطار مشروع دعم النساء النازحات مع منظمة TERRA TECH، بالإضافة إلى ذلك، حفقت النساء عدداً من قصص النجاح وتمكنت من إيجاد طرقها نحو النمو المستدام. وبلغ العدد الإجمالي للمستفيدات من المشروع ٤٥٨٧ امرأة.

يُذكر له گرنگترین کاریگه‌ریبیه‌کانی ئەم پروژه‌یه، کاریگه‌ریبیه‌کانی بوو له سر ژماره‌یه‌کی زور له ژنه ئاواره‌بووه‌کان له ماوه‌یه‌کی زور کورتدا، بۆ هەندىكىيان، دەستپىيەرىنىكى باش بوو بۆ فيربۇونى كارامەيى نوى و ئەزمۇونى كاركىردن، هەروه‌ها رېگاى چۈونە دەرهە و ھاوبەشكىدىنى كارامەيىه‌كانيان بۆ پشتگىرىيەرىنى يەكترى.

جگە له وەش پروژەكە يارمەتىيدەر بوو بۆ ئەوهى ژنان بەھىز بن و باوه‌ریان بە خودى خۆيان ھەبىت بۆ كاركىردن له دەرهە و بىنە خاوهن ئابورى سەربەخۆ بۆ خۆيان و خىزانەكانيان.

ژنان له چوارچىوهى پروژەكەدا گەيشتنە ئە و بروايەي، كە مافى خۆيانە كارىكى تايىەتىيان ھەبىت و فيرى كارامەيى نوى بن، له چوارچىوهى پروژەي پشتگىرىيەرىنى ژنانى ئاوارە، له گەل رېكخراوى TERRA TECH دا، جگە له وەش، ژنان ژماره‌یه‌ك چىرۆكى سەركەوتىيان بەدەستهينا و توانيان بۆ گەشەي بەردەۋام رېگەي خۆيان بدوزنه وە.

## ٢-٥: نشاطات المشروع:

تنقسم أنشطة هذا المشروع إلى ثلاثة أنواع من الأنشطة وهي:

### ١-٢-٥: زيارة المنازل:

في هذا النشاط، تم إجراء زيارات من منزل إلى منزل للتعریف عن المشروع (الأهداف، الأنشطة، جودة المشروع)، وإعلان المشاركة وشرح فوائد أنشطة المشروع للنساء والرجال الذين يعيشون في المخيم. وفي هذا السياق، تمت مناقشة أهداف التوصيل والعلاقات بين المستفيدات وأنشطة المشروع، وتم تشجيع الجميع على المشاركة والتعبير عن الدعم الاجتماعي لنجاح المشروع. تم تنفيذ النشاط أثناء المشروع وقبل بدء أي عمل بهدف تحسين مجالات التنفيذ، بالإضافة إلى تنظيم زيارات منزليّة. تم أيضًا تنظيم نشطة نقاش جماعية، وطباعة وتوزيع كتيبات خاصة

### ٢-٢-٥: عقد ندوات توعوية:

خلال شهر نيسان (أبريل) ٢٠٢٣، تم تنظيم "جلسة توعية" في مخيم أشتي للنساء والفتيات في المخيم. كما قمنا بإجراء جلسة توعية للسيدات والفتيات اللاتي شاركن في دورات الخيطة

وتصفييف الشعر. تناولت الجلسات شرح القضية النفسية المتمثلة في "الاكتئاب" وطرق التغلب عليها.

كما تم عقد ندوات خاصة للنساء في المخيم حول العنف القائم على النوع الاجتماعي(الجيندر). وتضمنت المواضيع "عدم المساواة بين الجنسين (مكافحة العنف ضد المرأة)"، والتعليم (حق المرأة في التعليم)، والتوعية الصحية حقوق المرأة القانونية (الميراث، توزيع الميراث بين الرجل والمرأة) وفي هذا الإطار تم تنظيم ورشة عمل (PSS) الدعم النفسي والاجتماعي حول (الإجهاد النفسي، الإجهاد النفسي الإسباني، طرق العلاج، ضغوط الإنقاذ ، إدارة الإجهاد).

### ٣-٢-٥: افتتاح الدورات التدريبية:

خلال فترة التدريب، وجدنا أن معظم المشاركات بحاجة إلى مزيد من التدريب فيما يتعلق باستخدام الخياطة والرسم وكيفية تصميم القماش للرسم، مع تنفيذ تدريب تصفييف الشعر لتعليم المهارات المتعلقة بهن تصفييف الشعر، مثل قص الشعر، والتلوين، والمكياج، والتجميل، وبناء على ذلك، قمنا بتنظيم بعض الجلسات التدريبية للمستفيدين، والتي من شأنها أن تجعلهن مستعدات لممارسة عملهن ومهاراتهن وتوفير سبل عيشهن ومواردهن الاقتصادية.

من ٩ إلى ٢٩ مايو/آيار ٢٠٢٣، تم تنظيم دورة خياطة للسيدات في مخيم أشتى باستخدام مركز تنسيق N2N في مخيم أشتى. بعد الدعوة إلى الدورة، و بعد تحضير قائمة المرشحين النهائية. قمنا باختيار ٤٤ امرأة لدورة الخياطة. تم اختيار المشاركون بناءً على أعمارهم، ووضعهم المالي، وظروفهم المعيشية. وتعلمت النساء ٤٤ تفاصيل الخياطة، مثل القص والتصميم والخياطة. خلال الدورة، قمنا بتنظيم ثلاث جلسات توعية حول قضايا "الاكتئاب، والتحكم في الغضب، والتواصل الاجتماعي، وإدارة التوتر". وبعد تخصيص الميزانية الازمة، قمنا بتنظيم دورتين تدريبيتين مختلفتين، بمشاركة ٤٤ امرأة أخرى.

علاوة على ذلك، لقد نظمنا بتاريخ ١٦ مايو/آيار ٢٠٢٣ ورشة عمل في مخيم أشتى عربت بمشاركة ١٨ امرأة تتراوح أعمارهن بين ١٧ و٥٠ عاماً، جميعهن من محافظة صلاح الدين. تم عقد الورشة بمرحلتين أعتماداً على الظروف اللوجستية. كانت هناك خمس محاضرات نظرية، تعلم فيها المشاركون جميع التفاصيل المتعلقة بالقياس والتفسير والقطع. وفي الجزء الثاني من الورشة تم تقديم خمسة دروس عملية.



## سادساً: التمكين الاقتصادي للمرأة والشباب

### ٦- المعلومات الأساسية للمشروع:

تم تنفيذ هذا المشروع في منطقة السليمانية - بازيان بهدف تعزيز القدرة الاقتصادية للنساء والشباب وتعزيز مهاراتهم للتكيف وتوفير مصادر دخلهم وسبل عيشهم. المشروع مدعم من شركة لفارج وتم تنفيذه من ١ سبتمبر/أيلول ٢٠٢٤ إلى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٢٤.



### ٦-٢: ملخص محتوى المشروع والمشاركين فيه:

الفئة المستهدفة المباشرة للمشروع هم النساء والشباب (الفتيان والفتيات) الذين يعيشون في قضاء بازيان التابعة لمحافظة السليمانية. تم اختيار (٢٠) امرأة وشاباً بناءً على قدراتهم ومهاراتهم و نقاط ضعفهم الحالية. منذ البداية، تم تحديد مجموعة واحدة لتلقي نوع واحد من التدريب، بناءً على رغبتهم في التعلم أكثر وتطوير مهاراتهم. الدورة الأولى كانت عن قصات الشعر والتجميل. كانت هذه الدورة مخصصة للنساء والشباب الذين لم يكونوا على دراية بهذا المجال و كانوا في مراحل بدائية. لتحضيرهم للمشاركة في دورات توعوية أخرى وتصفييف الشعر والخياطة.

سيتم دعم الفئة المستهدفة بعد مشاركتها من خلال نقل المعرفة المكتسبة مجاناً. كما تكتب النساء بشكل مستقل قصصهن الشخصية، وتجاربهن، ومشاكلهن، والدروس المستفادة، وقصص نجاحهن. وتستخدم منظمة الناس للتنمية (PDO) وشركة لفارج (Lafarge) ومنظمات أخرى هذه البيانات والقصص لتشجيع النساء والشباب الآخرين على اتباع مسار مماثل، و كذلك مساعدة الأشخاص الذين يعانون من العديد من التحديات على العودة إلى الحياة اليومية. وبجانب التدريبات، تم تنظيم عدد من الجلسات والندوات لزيادةوعي الشباب والنساء بقضايا الصحة والبيئة والقضايا الاجتماعية والثقافية وبناء السلام.

### **٣-٦: أهداف المشروع:**

- ١-٣-٦: تعزيز وتشجيع دور المرأة والشباب في عمليات التنمية.
- ٢-٣-٦: تدريب النساء والشباب على الوعي وكيفية المشاركة في صنع القرار المجتمعي.
- ٣-٣-٦: كيفية الاستفادة من مشاريع التنمية لإعادة بناء المرأة وتمكين الشباب.

### **٤-٦: نشاطات المشروع:**

#### **١-٤-٦: عقد الندوات وورش العمل:**

- أ. خلال فترة تنفيذ التدريبات لمجموعات الشبان (٨) والشابات (١٢)، تم تقديم العديد من ندوات التوعية والتطوير للمشاركين في التدريب.
- ب. تنفيذ (٣) ورش عمل توعوية لأهالي بازيان حول موضوع (الوعي البيئي، تنمية قدرات الشباب، المشاعر الوطنية للشباب) في قضاء بازيان.

#### **٢-٤-٦: التدريب المهني:**

- إقامة دورة تدريبية خاصة في مجال قص الشعر لـ (٨) شبان لمدة (١٥) يوماً، ودورة تدريبية خاصة للفتيات في مجال التجميل وقص الشعر لـ (١٢) فتاة شابة لمدة (١٥) يوماً، بهدف تعلم أساسيات هذه المهنة والعمل بها في المستقبل.

#### **٣-٤-٦: جلسات التوعية:**

- وفي إطار المشروع سيشارك (١٥٠) شاباً وشابةً في (٣) ندوات. من أجل رفع مستوى وعيهم وتعزيز قدراتهم ومهاراتهم حتى يكون لديهم منظور أوسع، ويستطيعون الاعتماد على أنفسهم، ويشاركون بشكل فعال في سوق العمل، ويحصلون على مصدر ضروري للدخل الشخصي.

#### **٤-٤-٦: آلية العمل:**

- لكل عشرين مشاركاً تمشكيلاً مجموعة مكونة من (١٢ سيدة و٨ فتیان)، حيث سيتم تقسيمهم إلى عدة مجموعات لتلقي التدريب اللازم في المجال الذي اختاروه ورفع مستوى الوعي والثقافة لديهم من خلال جلسات التوعية، حتى يتمكنوا من من خلال المهارات التي يتعلمونها والثقافة التي يكتسبونها من مواصلة العمل وبناء مستقبلهم وتوفير الدخل وسبل العيش لأنفسهم وأسرهم. وبناءً على هذه الآلية، تستمر كل دورة تدريبية لمدة (١٥) يوماً و(٣) ساعات يومياً. وتم اختيار المشاركين على أساس مستوى الضرر النفسي والجسدي الذي تعرضوا له، وعدد أفراد الأسرة، ووضعهم المالي، ونسبة التهميش.

- بعد حصولهم على التدريب المهني، تم تنظيم (٣) جلسات توعية لكل مجموعة، حتى يكونوا أكثر استعداداً فكريًا لمواجهة التحديات والوقوف على أقدامهم.

#### **٥-٤-٦: نتائج التدريب والجهود:**

- أ. رفع مستوى مشاركة المرأة والشباب في مجالات الحياة الاجتماعية في بازيان.
- ب. تحدي المعتقدات التقليدية حول عدم المساواة الاجتماعية والفرص.
- ج. تنمية قدرات المرأة والشباب وبناء مهاراتهم المهنية ومستوياتهم المعرفية للقيام بدورهم في المجتمع.
- د. تم تعزيز التماسك الاجتماعي، وتحسين العلاقات الأفقية بين المشاركين وشعبهم ومجتمعهم.

PDO is listed as one of the main organizations that prepared a joint NGO shadow report (2024-2025) on the situation of women in the Kurdistan Region. This report covered various issues, including, Political Participation of Women, Violence Against Women, Education, Human Trafficking, Women at Workplace, Women in Rehabilitation Centers, Women Healthcare, Women in Minority Communities, My Name is My Mathor's Name camping and Women Rights Defenders. In addition, UNAMI Support: The United Nations Assistance Mission for Iraq (UNAMI) has provided training to human rights organizations in the Kurdistan Region, including those intending to prepare CEDAW shadow reports. This suggests a coordinated effort among civil society organizations to report on women's rights to the UN.

**Focus Areas:** The shadow reports and related discussions highlight several critical areas concerning women's rights in Kurdistan, such as discriminatory laws, gender-based violence, the impact of conflict, and the need for legal and social reforms.

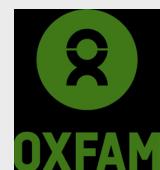
**Collaboration:** PDO is mentioned alongside other organizations like (KCIL, Women's Media and Culture Organization, Dabin, DHRD, Women's Union of Kurdistan Organization, Asude, DDN, STEP, WOLA, Amazha, PAO, Wchan, Emma, Roza,Nwe Organization, SEED, Khazad, Alliance of Iraqi Minorities Network (AIM), Naz organization in the context of these shadow reports, indicating collaborative efforts within the civil society sector in Kurdistan.



Ministry of Foreign Affairs of the  
Netherlands



Implemented by  
**giz** Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH



**WOMEN FOR WOMEN**  
INTERNATIONAL



Based on this mechanism, each training lasts 15 days and 3 hours per day. Participants are selected based on the level of psychological and physical damage they have suffered, the number of family members, their financial situation, and the extent of their marginalization.

Each group, after receiving vocational training, has 3 special awareness sessions organized for them, so that they are intellectually more prepared to face challenges and stand on their own feet.

#### **6.4.5. Results of Training and Efforts:**

A. Raising the level of women and youth participation in the fields of community life in Bazian. B. Confronting traditional beliefs built on social inequality and opportunity.

C. Developing women and youth capabilities and building professional skills and their knowledge level to play a role in society. D. Social cohesion became stronger, and horizontal relationships between participants and their people and community improved.





#### **6.4.2. Vocational Training:**

Conducting special training in haircutting for boys, numbering 8 youth, for a period of 15 days, as well as special training for girls in beauty work and haircutting, numbering 12 girls, for a period of 15 days, with the aim of learning the basic principles of this profession and applying it in the future.

#### **6.4.3. Awareness Sessions:**

Within the framework of the project, 150 youth (girls and boys) participate in 3 seminars. This is to raise their awareness and enhance their capabilities and skills so that they have a broader perspective, can stand on their own feet, have active participation in the labor market, and obtain a necessary source of personal income.

#### **6.4.4. Working Mechanism:**

For every 20 participants, one group was formed (12 women and 8 boys), which is divided into several groups, so that they receive necessary training in the field they choose, and through awareness sessions, their level of awareness and culture is raised. This enables them to continue working through the skills they learn and the culture they have acquired, build their own future, and secure income and livelihood sources for themselves and their families.

The first course was dedicated to haircutting and beauty work methods. This course was for women and youth who had no experience in the field and were at the beginning stage. This was to prepare them for participating in other awareness courses, salon work, and sewing.

The target group is supported without charge after participating by passing on their acquired knowledge. Also, women independently write their own personal stories, experiences, problems, lessons learned, and success stories. This data and these stories are used by PDO, Lafarge, and other organizations to encourage other women and youth to take a similar path, along with helping those who face many challenges to return to daily life.

In addition to these trainings, a number of sessions and seminars were organized to increase youth and women's awareness about health, environmental issues, social and cultural issues, and peace-building.

### **6.3. Project Objectives:**

**6.3.1. Strengthening and advancing the role of women and youth in development processes.**

**6.3.2. Training women and youth in awareness and on how to be part of community decisions.**

**6.3.3. How to benefit from development projects for the reconstruction of women and strengthening of youth.**

### **6.4. Project Activities:**

#### **6.4.1. Conducting Seminars and Workshops:**

A. Throughout the implementation of the training for the boys' group (8) and girls' group (12), several awareness and development seminars were given to training participants.

B. Conducting 3 awareness workshops for the people of Bazian on the topics of (environmental awareness, youth capacity development, youth patriotism) in Bazian district.

## Sixth: Women and youth empowerment

### 6.1. Basic Information of the Project:



This project was carried out to strengthen the economic capacity of women and youth and enhance their skills for adaptation and providing their own income and livelihood sources in Sulaymaniyah city - Bazian community. The project was supported by Lafarge Company and its implementation period lasted from September 1, 2024 to December 31, 2024.

### 6.2. Summary of Project Content and Participants:

The direct target group of the project consists of women and youth (boys and girls) who are residents of Bazian in the Sulaymaniyah area. 20 women and youth were selected based on their abilities, skills, and current vulnerabilities. From the beginning, one group was identified to receive one type of training, based on their own desire to learn more and develop their capabilities.

In the sessions, psychological issues of “depression” and ways to overcome it were explained.

Special seminars were also held for women in the camp regarding Gender-Based Violence (GBV). The topics included “gender inequality (combating violence against women),” education (women’s right to education), health awareness, women’s legal rights (inheritance, distribution of inheritance between women and men).

In the same framework, Psychosocial Support (PSS) workshops were organized about (psychological pressure, Spanish psychological pressure, treatment methods, rescue stress, stress management).

### **5.2.3. Opening Training Courses**

In the continuation of the training, we found that most of the participating women needed more training on using sewing machines, drawing, and how to design fabric for drawing, along with implementing beauty salon training to teach skills related to salon work, such as haircuts, coloring, makeup, and beauty. Therefore, we organized some training sessions for beneficiary women, which prepares them to practice their work and skills and provide their own source of livelihood and economy.

From May 9-29, 2023, a sewing course was organized for women in Ashti Camp, using the N2N organization center in Ashti Camp. After announcing the course, we shortlisted 44 women for the sewing and beauty salon course. The selection of participants was based on age, financial status, and living conditions. These 44 women learned the details of the sewing profession during the course, such as cutting, design, and sewing. During the course, we organized 3 awareness sessions on issues of “depression, anger control, social media use, and dealing with pressure.” Also, after allocating the necessary budget, we organized 2 different training courses with the participation of 44 other women.

In addition, on May 19, 2023, in Ashti Camp - Arbat, we held a workshop with the participation of 18 women aged between 17-50 years, all from Salahuddin Governorate. The workshop was conducted in two phases based on logistical conditions. There were five theoretical lectures in which participants learned all the details related to measurement, details, and cutting. In the second part of the workshop, five practical lessons were presented.

and deserving women and families to participate in the project, for participation in sewing and beauty salon training for 44 women.

One of the most important impacts of this project was its effect on a large number of displaced women in a very short time. For some, it was a good start to learning new skills and work experience, as well as a way to go out and share their skills to support each other.

Additionally, the project helped women become empowered and believe in themselves to work outside and become economically independent for themselves and their families.

Women in the framework of the project came to believe that it is their right to have their own work and learn new skills, within the framework of the project supporting displaced women, with TERRA TECH organization. Moreover, women achieved a number of success stories and were able to find their way to continuous growth. The total number of beneficiaries of the project was 4,587 women.

## **5.2. Project Activities**

The activities of this project are divided into three types:

### **5.2.1. Home Visits**

In this activity, to introduce the project (goals, activities, project quality), inform about participation, and explain the benefits of project activities for women and men residing in the camp, house-to-house visits were made in the camp. Within this framework, the objective of outreach, the relationship between beneficiaries and project activities were discussed, and everyone was encouraged to participate and express social support for the success of the project.

This activity was carried out during the project and before the start of any work in order to improve implementation areas. In addition to home visits, focused group discussion activities, printing and distribution of special brochures were also organized.

### **5.2.2. Conducting Awareness Seminars**

During April 2023, "awareness sessions" were organized in Ashti Camp for women and girls in the camp. We also held an awareness session for women and girls who participated in the sewing and beauty salon courses.

## **Fifth: Raising the economic standard of women (Displaced Persons in Sulaymaniyah Governorate, Ashti Camp) in Arbat**



### **5.1. Project Summary**

The project “Enhancing the Economic Status of Women (Displaced Persons in Sulaymaniyah Governorate, Ashti Camp) in Arbat” began on March 1, 2023, and continued until December 31, 2023, as a livelihood project in the Kurdistan Region. The project received good reception from beneficiaries due to its good design and multiple services.

The process of selecting beneficiaries was primarily related to the locations where People’s Development Organization (PDO) has worked in displaced persons camps. The project used “criteria” to select the most needy

**C. Psychosocial Support (PSS):** During the reporting period, PDO was able to conduct 20 group support sessions, 42 advocacy sessions, one bazaar, and 8 Integrative Contemplative (IC) program sessions. The total number of beneficiaries of PSS services was 182 cases.

**D. Patriarchy Program:** A total of 70 men and boys in the target locations participated in PDO's patriarchy program throughout the project period, with the aim of increasing awareness of ISIS survivors and enhancing skills for advocacy through workshops on the content and implementation of Law No. (8) of 2021.

#### **4.4. Awareness Meetings:**

Specific awareness-raising was conducted throughout the reporting year, targeting 727 people in PDO's coverage areas on topics such as stress management, early marriage, domestic violence, online harassment, sexual and reproductive health, and suicide prevention.

#### **4.5. Vocational Training:**

During the reporting period, 79 women and girls participated in training including sewing, handicrafts, bakery, art and technology skills. Vocational training meetings allowed women and girls to pursue work opportunities and secure sustainable livelihoods.

#### **4.6. Small Businesses:**

13 beneficiaries from previous and ongoing small projects for 2021 and 2022, as well as 26 new projects for 2024, were financially supported by PDO to start and develop their businesses.



crime survivors, which includes providing psychosocial support, trauma relief services, as well as referrals to health, legal, and protection services.

#### **4.3. Survivor Case Management:**

During the reporting period, "People's Development Organization" (PDO) was able to identify and assess 81 new Gender-Based Violence (GBV) cases in Khanke town, Khanke camp, Kbaratoo1, Kabartoo2, and Bajid Kandala camps, including cases of domestic violence, resource deprivation, and SGBV survivors.

**A. Referrals:** The total number of referrals made during the project period reached 52 cases. Most individuals were directed to internal services such as livelihood and psychological support.

**B. Mental Health and Psychosocial Support Services (MHPSS):** During the reporting period, PDO was able to identify and assess 58 new cases in the target locations, with the support of a specialist, two social workers, and a group of volunteers, most of whom were locally recommended by social workers. These samples include those suffering from various disorders (severe depression, accumulated depression, conversion hysteria, general anxiety, and severe depression).



Ongoing efforts are in place to support the sustainable return and reintegration of Yazidis into their original communities within the broader framework of transitional justice. Issues related to governance and legal authority in Shingal, along with efforts to enhance security, stability, and access to basic services, constitute key prerequisites for ensuring sustainable returns to Shingal.

Furthermore, fear and trauma associated with their ancestral area remain for Yazidis. Many, especially youth, see migration as an alternative way forward. In the absence of legal migration channels, many are forced to resort to illegal migration methods.

#### **4.2. Project Summary:**

To empower women and girls to practice their independence and rights, this project focuses on initiatives that increase women's capabilities and decision-making. To achieve this, various strategies are employed, such as enhancing women's advocacy skills at the grassroots level and community-level advocacy initiatives. In addition to intensive initiatives that provide women with information, tools, and opportunities for economic empowerment and skills development.

To improve a deeper understanding of gender norms and dynamics, the project aims to strengthen relevant stakeholders, including local government institutions, media actors, community leaders, activists, and local organizations, with gender sensitivity and awareness skills.

Furthermore, recognizing the immense trauma suffered by ISIS survivors, particularly Yazidi women and girls, the project establishes a platform for their active participation and allows them to engage in discussions about the most effective ways to advance the implementation of Law No. (8) of 2021. At the same time, the initiative enhances the capabilities of ISIS crime survivors and local activists (especially Yazidi activists) and advocates to advocate at both local and national levels. The project anticipates that by supporting the Survivors' Law, it will help survivors achieve justice, recognition, and closure; promote recovery; and provide them with the tools they need to rebuild their lives with resilience and dignity.

The project has a Sexual and Gender-Based Violence (SGBV) survivor-centered approach that provides comprehensive support and life-saving care. This is implemented through case management for SGBV survivors and ISIS

mation of a joint committee between the Federal Government of Iraq and the Kurdistan Regional Government.

These obstacles have impeded positive developments in creating suitable conditions for the return of displaced Yazidis. Before the ISIS conflict, Shingal's economy relied heavily on agriculture, industry, and trade, but many of these economic activities have stalled due to extensive infrastructure damage. In Shingal, due to ISIS destruction and the war on terror, approximately 80% of public infrastructure and 70% of civilian houses were destroyed.

This destruction has created significant challenges for returning residents, who now struggle with lack of basic services, suitable accommodation, housing, land and property (HLP) issues, and reduced livelihood opportunities.

The return situation in Shingal is unusually unstable, with 88% of returnees living in difficult conditions. This challenging environment not only affects those who have returned but also hinders the prospects for other displaced persons to return to the area.

Additionally, many families find themselves in secondary displacement, having left their camps or out-of-camp locations in an attempt to secure sustainable solutions in their areas of origin.



pression during the Ottoman Empire and more recently among Sunni Muslims (Jäger, 2019). Their experiences of violence include 74 genocides (Omarkhali, 2016). Yazidis call these genocidal attacks “Ferman,” a term for edicts that legitimized violence against Yazidis during the Ottoman Empire. The latest Ferman occurred in August 2014, when ISIS attacked the Yazidi community in Shingal, northern Iraq (Jäger, 2019).

The ISIS attack resulted in the killing and abduction of 9,900 Yazidis. Thousands were killed, beheaded, or burned alive; many died from disease, hunger, and thirst while trying to escape to Mount Shingal (Cetorelli et al., 2017b). These atrocities reactivated collective memories of previous genocides, forcing 400,000 Yazidis to flee to border areas of the Kurdistan Region of Iraq (Dulz, 2016).

The displacement situation is difficult, with challenges in accessing water, suitable housing, basic resources, and loss of legal documentation causing continuous pressure (Millar and Warwick, 2019). For those wishing to return to Shingal, the ongoing threat of violence continues. ISIS attacks continued throughout 2019-2020. Many planted explosives still remain uncollected among the destroyed infrastructure (UNMAS, 2019).

Post-Traumatic Stress Disorder (PTSD) is the most common mental health condition recorded among Yazidis, with an estimated prevalence of 70-90% (Kizilhan and Noll-Hussong, 2020; Richa et al., 2020). Some suggest that Yazidis suffer from complex PTSD due to long-term exposure to multiple traumatic experiences (Hoffman et al., 2018).

The suicide rate and attempted suicide rate is high (Jaff, 2018; UNHCR, 2019), which may be significantly underestimated due to associated stigma (United Nations, 2017). Self-immolation has been reported in response to feelings of shame related to sexual violence (Médecins Sans Frontières, 2019). The online supplementary image S1 summarizes the interactions between multiple trauma exposures and their impact on the mental health of Yazidi survivors.

In October 2020, both the Federal Government of Iraq and the Kurdistan Regional Government officially confirmed the Shingal Agreement, aimed at establishing effective governance and political institutions to facilitate the sustainable return of displaced Yazidis. However, political disagreements have hindered the allocation of funds for this process and prevented the for-

## **Fourth: Enhancing Stability, Well-Being, and Resilience of Women and Girls Over 15 Years Old conflict affected communities in Iraq**



Implementation Location: Duhok Governorate, Semele Khanke, villages/camps/neighborhoods, Khanke, Khanke Camp, Chamishko, Bajid Kandala, Kabarto Camp. Total participants and beneficiaries: 2,238 participants.

### **4.1. Introduction to the Situation of the Yazidi Community in shingal:**

Yazidis are a Kurdish religious group originating from the Kurdistan Region of Iraq, Syria, Turkey, Azerbaijan, and Armenia (Erdener, 2017). Due to their minority status, they have suffered continuous marginalization and op-

**3.7.13.** Producing two high-quality animations about sexually transmitted diseases and family planning and publishing them on the organization's social media network.

**3.7.14.** Conducting 2 seminars for high school students in Kalar city on reproductive health and rights issues, with 58 students participating over 2 different working days.

**3.7.15.** Conducting 1 training session for social workers (educational counselors) of high schools in Kalar city on reproductive health and rights issues, with 34 staff members trained for 3 days.

**3.7.16.** Conducting 1 training session for staff at Kalar Maternity Hospital (Shera Naqib) on the side effects of cesarean section births, with 33 staff members trained for 2 days.

**3.7.17.** Conducting 1 training session for pregnant women care center staff in Sulaymaniyah city on the side effects of cesarean section births, with 30 staff members participating for 3 days.

**3.7.18.** Conducting a scientific study on cesarean section birth data, causes, and factors behind this phenomenon, through analysis of official data and information from the health sector in Sulaymaniyah city.

**3.7.19.** Conducting a training session on advocacy and reproductive health and rights for young people in Sulaymaniyah city, with 32 young participants attending the training for 3 days.



**3.7.8.** Conducting 20 roundtables on reproductive health and rights issues for youth in Sulaymaniyah city universities, institutes, and high schools, with 330 participants over 20 different working days.

**3.7.9.** Conducting 40 seminars for youth in Sulaymaniyah city universities, institutes, and high schools on reproductive health and rights issues, with 1,148 young participants trained over 40 different working days.

**3.7.10.** Conducting 24 seminars for youth in Sulaymaniyah city in sports halls and gym halls on reproductive health and rights issues, with 651 young participants taking part in trainings over 40 different working days.

**3.7.11.** Raising awareness among young men and women about reproductive health and rights issues by conducting 12 online Zoom seminars with 254 young participants.

**3.7.12.** Producing two high-quality videos about adolescence and youth mental health and publishing them on the organization's social media network.



- A. The sensitivity of reproductive health and rights issues.
- B. School, institute, and university attendance boycotts in Sulaymaniyah city and the Independent Garmian Administration.

### **3.7. Project Results and Achievements:**

**3.7.1.** Preparation and copying of 4 brochures about adolescence, family planning, sexually transmitted infections, and postpartum period. These brochures were distributed to 15,000 young people, decision-makers, training participants, and pregnant women who visited maternity hospitals.

**3.7.2.** Conducting 2 training sessions for social workers (educational counselors) of high schools in Sulaymaniyah city on reproductive health and rights issues, with 52 social workers being trained for 6 days.

**3.7.3.** Conducting 2 training sessions for biology teachers in Sulaymaniyah city high schools on reproductive health and rights issues, with 53 teachers receiving training for 6 days.

**3.7.4.** Conducting 2 training sessions for religious leaders in Sulaymaniyah city on reproductive health and rights issues, with 64 religious leaders participating in training for 6 days.

**3.7.5.** Conducting 2 training sessions for civil society organization staff on reproductive health and rights issues, with 65 staff members trained for 6 days.

**3.7.6.** Conducting 3 training sessions for pregnant women care center staff on reproductive health and rights issues, with 65 staff members receiving training for 9 days.

**3.7.7.** Conducting 2 training sessions for nursing staff in maternity and emergency hospitals on reproductive health and rights issues, with 65 staff members trained for 6 days.

women care centers). The total number of people who benefited from the project is 17,934 individuals.

### **3.4. Project Objectives:**

This project has three main objectives:

- Awareness about reproductive health and rights issues.
- Empowering decision-makers relevant parties with accurate information about reproductive health and rights.
- Enabling youth to access accurate information about their general health and reproductive health and rights in particular.

### **3.5. Project Implementation Location:**

This project is implemented in Sulaymaniyah city center and Kalar district in the Independent Garmian Administration.

### **3.6. Project Obstacles:**

Due to the novelty of the project content and the absence of any necessary awareness background, the project has faced challenges. Technical aspects of the project have also not been without obstacles. The challenges were as follows:



## **Third: (Masaruna) Reproductive Health and Rights Project**

### **3.1. Project Introduction:**



This is a comprehensive project that began in 2023 and is scheduled to continue until August 2025. Within the framework of this project, intensive and detailed awareness about reproductive health and rights is provided to all segments of society in general, and youth, girls, and women in particular.

### **3.2. Project Supervisors and Implementers:**

A total of 24 staff members directly and 19 staff members indirectly implemented and worked on the project.

### **3.3. Project Beneficiaries:**

Within the framework of this project, services are provided to various segments of society including (youth, girls, women, university students, institute and high school students, biology teachers, school social workers, decision-makers, religious teachers, staff of maternity hospitals and pregnant

**Amendment Details** Iraqi Council of Representatives member "Raed Mali-ki," affiliated with the Shiite Coordination Framework, submitted the amendment proposal to the presidency of the Council of Representatives on July 24, 2024, and the "Shiite Coordination Framework," which is the majority faction, supported it. The Council of Representatives gave it its first reading on August 4, 2024. The amendment proposal makes Ja'fari jurisprudence the basis for family formation and marriage for Shiites, and similarly, Sunni doctrines for Sunnis. It allows marriages to be conducted outside courts, and the marriage age, which was set at 18 years in the 1959 law, has been removed and replaced with the condition of "maturity" for girls, which paves the way for forcing child girls into marriage.

In the Kurdistan Region and Iraq, women activists, civil society organizations, women's and human rights organizations, legal experts, political figures, intellectuals, and equality advocates worked together to reject the law.

Despite the wave of protests at local and international levels against the draft law, unfortunately, the Council of Representatives, in its third session of the first legislative term of the fourth legislative year of the fifth electoral cycle, on Tuesday (January 21, 2025), approved the amendment.

Despite the approval of this amendment, activities against the implementation of the law continue, and there are calls for rejecting the amendment and fixing the marriage age in the law.



### 2.3.6. Alliance 188



A broad alliance of women activists and human rights advocates in the Kurdistan Region and Iraq, aiming to prevent the amendment of Iraqi Law No. (188) of 1959 and allowing the marriage of girls as young as 9 years old.

The alliance was announced on August 1, 2024, in Baghdad. In Sulaymaniyah, "People's Development Organization" formed a broad network to unify efforts against the amendment of the law and the establishment of Islamic jurisprudence, especially Ja'fari jurisprudence, instead of the law.

their cases in court.

**D. Project Activity** Before announcing the Defend Defenders Network, in a survey by "People's Development Organization" conducted online via Google Forms with 46 activists and advocates participating, it was revealed that the majority of participating advocates have faced one or more types of violence, as follows:

- **25.6% of advocates have faced death threats.**
- **60.5% have faced accusations, defamation, threats, and insults.**
- **15% have faced takfir (accusations of apostasy).**
- **10% have been insulted from Mosque podiums.**
- **6% have had complaints filed against them.**

**E. Securing a Communication Line** For advocates to reach the network, two mobile contact numbers and an email have been set up to record complaints, which are:

07765126372

07517696598

Email: [defenddefenders6@gmail.com](mailto:defenddefenders6@gmail.com)



20

**F. Project Continuity** This project will continue in 2025, with a psychologist and a lawyer dedicated to working on the registered cases. Currently, the network has members.

#### **G. Working Mechanisms:**

- **Monitoring the situation of advocates and identifying all violations against advocates that are published on social networks and media**
- **Following up on violations and recording them**
- **Verifying information and establishing communication to collect information and evidence**
- **Preparing semi-annual and annual monitoring reports**
- **Publishing and announcing the content of reports in press conferences and disseminating them in public and private media**
- **Sending the text of reports to relevant parties.**

edge-based activities, and familiarizing them with the principles of reading and analyzing data and information and presenting their own views.

**C. Project Areas:** After receiving the necessary training, as part of the project's practical component and to enhance the skill level of project participants, "People's Development Organization" organized five open dialogues.

The five dialogues were: "Women and the Election Issue, Democracy: is it Culture or System, Violence Against Women in the Workplace, The Impact of Non-Governmental Schools on the Education Process, Women's Psychological Pressures Between Home and Outside Duties."

### **2.3.5. Establishing a Network for Defending Defenders:**

**A. Network Introduction** A specialized network for defending those advocates who have dedicated their lives to defending and advocating for human rights, women's rights, children's rights, and the rights of social groups in society, who face dangers, threats, harassment, and troubles because of their advocacy work.

**B. Project Idea** Activists who defend victims of violence and domestic gender oppression, at workplaces, and within society face both explicit and hidden violence. Due to their involvement with violence cases and their vocal defense, they face life-threatening dangers, death threats, silencing attempts, harassment in their workplaces or public spaces, in addition to intimidation and waves of insults and defamation through the internet, communication devices, and social media. All these crimes have direct negative impacts on their psychological state and their own and their families' lives. This project was created to address these types of violence and to protect and defend these advocates.

**C. Project Announcement** On August 12, 2024, at the suggestion of People's Development Organization, the network was established, and on December 5, 2024, in Sulaymaniyah, at a press conference, more details about the network's operation were presented. Members of this network include a number of women activists, civil society organizations, and equality advocates who volunteer to collect information and data about advocates who face violence. Through the network, efforts are made to solve their problems and provide necessary moral support, and a team of lawyers is ready to take necessary legal measures to reclaim their rights and follow up on

rights to education, health services, and a dignified life for their children.

The main goal is to find a legal solution for these children's cases, which can be done by having the children carry their mother's full name, since their father's identity remains unknown.

**C. Project Content:** Drafting a legal proposal to be submitted to the Iraqi Council of Representatives and working diligently towards passing a law to resolve these children's cases and restore rights to mothers. A number of civil society organizations, independent personalities, legal experts, and women's activists have participated in the campaign. They have also widely called for establishing this right on social media.

#### **2.3.4. Women in Diverse Dialogues:**

**A. Project Idea:** Due to the marginalization of women's voices in public and private spheres of community life, "People's Development Organization" implemented the "Women in Diverse Dialogue" project as an effort to bring women forward and develop their capabilities.

**B. Project Training:** Organizing and conducting a 10-day training for 15 female activists and personalities to develop their abilities and skills in managing dialogue, organizing seminars, debates, panels, or any other knowl-



**Main Courses:** Economics and women's power in the market, principles of criticism, how to construct arguments, culture and social change, gender, feminism, women's experiences in different societies.

### **2.3.3. My Name is My Mother's Name:**

**A. Project Idea** Due to war and terrorism, many children have been deprived of civil identity cards and national ID cards because their fathers' identities are unknown. After many women were abducted by terrorist groups, these children were born, but their fathers were killed among armed groups, and the mothers know nothing about the true identity of these children's fathers. According to Iraqi National Card Law No. (3) of 2016, a child's name is registered under the father's name. This has resulted in these children being deprived of national identity. This necessitated organizing a broad campaign to advocate for the rights of these children and their mothers, which has been ongoing since 2018.

**B. Project Objective:** Women who have been victims of violence and terrorism and have been subjected to a process outside their will and became pregnant, deserve to have their right to motherhood restored. These children should be registered under their names so they can secure general



reject the inequality and discrimination against women in Kurdistan Region and Iraq.

### **2.3. Activities of this Project:**

#### **2.3.1. Developing a Three-Year Strategic Plan and Strengthening Organizational Policies:**

One of the organization's most important projects was preparing a strategic plan for the next three years, which has been in development for more than two years. The main objectives of the plan are:

- Establishing human rights and their reflection in various areas of community life.
- Achieving equality and deepening multilateral understanding of the concept of equality.
- Strengthening organizational policies and emphasizing problem-solving and facing challenges.
- Identifying shortcomings and obstacles and determining mechanisms for solving problems.

#### **2.3.2. Establishing an Academic Center for Women's Development:**

This is one of the important projects aimed at developing the knowledge level and general awareness about women's issues and the history of women's movements in different societies, and familiarizing women with the theoretical and practical principles for developing their skills in society. The center serves as an academy providing learning, skills development, and knowledge to activists and interested individuals.

##### **Objectives:**

- Training women and familiarizing them with theoretical foundations of women's issues.
- Developing women's leadership abilities and advancing organizational work.
- Raising awareness levels and knowledge development among women.
- Promoting research in the field of equality and preventing gender discrimination.
- Strengthening women's ability to deal with problems they face in the workplace and real life.

## **Second: Empowering Civil Society to Promote Equality and Democratic Sustainable Society in KRI**

### **2.1. Basic Information:**



**Project Name:** Empowering Civil Society to Promote Equality and Democratic Sustainable Society in KRI.

**Implementation Location:** Kurdistan Region and Iraq.

**Project Objective:** Strengthening women's capacity to face challenges and defend their rights and demands.

### **2.2. Introduction and Details:**

This project is one of the important initiatives of "People's Development Organization," implemented in cooperation with "Norwegian People's Aid" in the Kurdistan Region and Iraq. As social and legal issues facing women in society are increasing day by day; to address these challenges, we need to strengthen women's capabilities and skills and create a broad network to

### **1.3. Project Activities:**

The project consisted of 3 main activities specified to training and enhancing leadership capacity among women, as follows:

#### **1.3.1. First Activity:**

Organizing a training in Erbil city, focused on women's leadership, with the participation of 15 attendees including journalists, civil society organization activists, political activists, and independent personalities. The topics included democracy and women's participation, campaigning and advocacy, women's capabilities and skills in media and communication, dialogue and conflict resolution, and strengthening women's economy.

#### **1.3.2. Second and Third Activities:**

Both activities were dedicated to Training of Trainers (TOT) in the cities of Sulaymaniyah and Dohuk, with 15 employees from civil society organizations and women activists participating in each activity. The training topics included media and pressure groups, women's participation in decision-making processes, communication, dialogue, discussion, language and personality, body language, advocacy and campaigning, and women's political participation.



## First: Project: “Lean in, Fostering women’s leadership in Iraq”

### 1.1. Basic Information:



**Project Name:** “Lean in, fostering women’s leadership in Iraq”

**Project Duration:** Six months (1/7/2023 to 31/1/2024)

**Implementation Locations:** Sulaymaniyah, Erbil, and Dohuk

**Project Objective:** Strengthening and building the capacity of women in leadership positions.

**Participants:** In all three cities, 45 women personalities, activists, and civil society organizations participated and benefited from the training content.

### 1.2. Introduction and Details:

This project is one of the important initiatives for building women’s capacity in management and leadership in society, especially in those positions and roles that women have attained.

The project, under the name “SPW project,” received financial support from the German organization (GIZ). It was implemented over six months in the provinces of Sulaymaniyah, Erbil, and Dohuk.

ducted numerous training courses and awareness sessions in Sulaymaniyah city center, the Independent Garmian Administration Center - Kalar city, Shingal district, and Bazian town within Sulaymaniyah Governorate, distributing thousands of brochures, banners, and awareness publications.

Another significant project of the organization was the creation of a network dedicated to confronting the legal pressure placed on women in Iraq. As a civil society organization, PDO was at the forefront of civil organizations in Iraq and the Kurdistan Region that raised their voices against the amendment of Law (188) of (1959) concerning personal status in Iraq, and became a member of a national coalition to reject the law amendment. Taking into consideration the situation of advocates for human rights issues, women, professional and fundamental rights of various segments of society, and to prevent the pressures they face, PDO took the initiative to announce the Defenders of Advocates Network, to work more extensively to protect the lives of advocates and provide them with psychological, legal, and civil support.

The organization has also opened an academic center dedicated to educating and developing the intellectual and knowledge capabilities of activists and those interested in advocacy issues, so that within a solid program, women's skill levels and competencies can be enhanced, enabling women to become scientifically familiar with the theoretical and practical fields related to advocating for their rights through an academy.

This report presents a summary and necessary details regarding all projects implemented during the two-year period (2023-2024). The total number of beneficiaries from all the organization's projects was 3,634 people. We hope for better work and continuous efforts from all parties to advance the issue of establishing rights and equality in society.

## P r e f a c e .....

People's Development Organization (PDO), as one of the most effective civil society organizations, has continuously worked through its diverse projects and activities, in partnership and cooperation with local and international organizations, to build the personality of Kurdish women on one hand and to combat violence on the other hand, despite social, financial, and technical obstacles.

Although the organization's scope of work is broad at the community level, it has consistently viewed the situation of women with importance and worked for the development and advancement of women's capabilities and activists in the fields of human rights, women's rights, children's rights, workers' rights, and various segments of society.

The organization has also implemented projects specifically aimed at developing the capabilities and skills of women and youth in society, giving special attention to those women and youth who were most affected in areas damaged by the war on terror, particularly in the Shingal community and displaced persons camps within Sulaymaniyah Governorate's borders.

The main objective of these projects has been to provide civic services to victims of violence, especially women, children, and young survivors of crimes committed by the terrorist organization "Islamic State in Iraq and Syria," known as "ISIS." Among the most prominent projects were the intensive and multidimensional training programs organized in the Ashti Camp for displaced persons in Arbat town and in the Yazidi community of Shingal, which benefited hundreds of activists, women, and young victims of violence.

Additionally, in terms of disseminating public awareness about gender rights, human rights, and how to address psychological, social, economic, and societal challenges, the People's Development Organization has con-



**Avin Sidiq**

Finance and economics, as part of the resource management for organizational work and as an important foundation for carrying out activities in projects, fulfill the objective of organizational work provided that they are used in a proper and scientific manner and are restructured to serve the target groups for which the projects are built. The results obtained from annual audit assessments for financial aspects and accounting management within the framework of projects have been the driving force for improving and advancing our work at People's Development Organization, with the aim of implementing projects in an organized manner and delivering services equally and fairly to target groups in society.



**Suren  
Abubaker**

Currently, civil society organizations are an absolute necessity for protecting and developing the structure of society, based on the situation that exists in the Kurdistan Region regarding issues of women and youth in terms of social, religious, and economic culture.

Therefore, People's Development Organization, through writing organizational strategy, has given greater importance to the fields of peace-building, coexistence, civic projects, and cooperation with government institutions such as education departments and universities. This is because it aims to practically portray the role of civil society organizations through implementing and carrying out various projects and activities, without discrimination between groups, locations, and nationalities, and by providing opportunities for participation in the Kurdistan Region.

## Management committee



**Bahar Mundhir**

People's Development Organization has grown year by year and has a wide scope in the field of organizational work and advocacy for human issues in general and the rights of women and youth in particular.

In today's Kurdistan Region, PDO has been able to meet the current demands of society, through collective work and coordination with relevant organizations and institutions, despite the existence of obstacles and problems.

I am happy to continue with the People's Development Organization, where we have worked on several important and influential projects. I thank all my colleagues for advancing the vision, message, and achieving the goals and implementing the tasks of the organization...



**Rozha Hassan**

The existence of civil society organizations is another force that can be harnessed for upholding human rights, restoring value to respecting differences, and bringing forward individuals who have been marginalized for whatever reason. Emphasizing the power of collective work is one of the principles of organizational functioning, and through this path, significant change can be achieved. All of these efforts are aimed at establishing a strong civil society and independent individuals.



**Aran Tofiq  
Hamasaidd**

Currently in the Kurdistan Region, the need for a strong civil society is more important than ever, especially one that is built on the basis of citizenship and human rights. Civil society organizations play an important role in defending human rights, particularly women's rights. In this field, People's Development Organization is one of the leading organizations that provides psychological, social, legal, and civic services for women and youth, regardless of their social or religious circumstances. Additionally, this organization is at the forefront of confronting social violence, and its activities have their own impact at both organizational and academic levels.

Hoping that People's Development Organization (PDO) continues to be strong in its work to counter all types of social injustice in the Kurdistan Region

**Annual Report of Activities and Projects of  
People's Development Organization (PDO)**  
for the years 2023-2024.

**People's development organization board committee**

**Dr.Razaw Mahmood Faraj | Board Supervisor**

**Dr.Mohammed Abdulwahab Hassan | Board Member**

**Hogr Chato Shexa | Board Member**

**Salah Sedeeq Saeed | Board Member**

**Dr. Avan HamaKarim Salh | Board Member**

**Cover and Content Design: Sherko Khanzadi**

**Year of Print: 2726 Kurdish, 2025 CE**





**Annual Report of Activities and Projects of  
People's Development Organization  
(PDO)  
for the years 2023 – 2024**

**2025 AD | 2726 KRD**





Annual Report of Activities and Projects of  
**People's Development Organization**  
**(PDO)**

for the years 2023 – 2024

